

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2010-2011

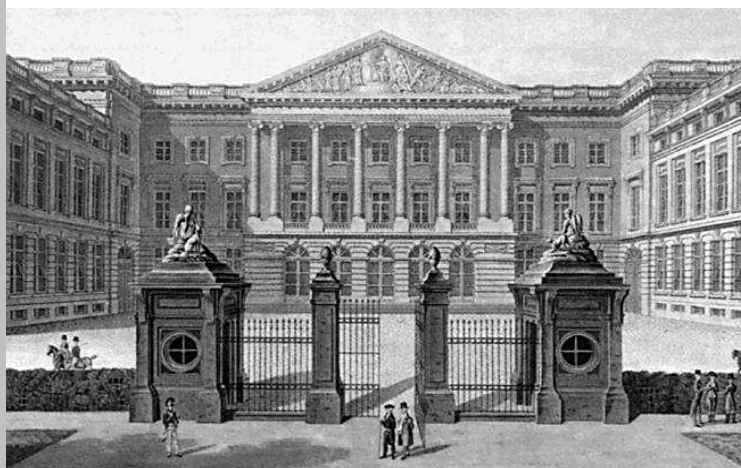
5-11COM

**Commission des Relations
extérieures et de la Défense**

Mercredi 8 décembre 2010

Séance de l'après-midi

Annales



Handelingen

**Commissie voor de Buitenlandse
Betrekkingen en voor de
Landsverdediging**

Woensdag 8 december 2010

Namiddagvergadering

5-11COM

Belgische Senaat
Gewone zitting 2010-2011

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire**Inhoudsopgave**

Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le sommet de l'OTAN et la présence d'armes nucléaires en Belgique» (n° 5-94)	5
Demande d'explications de M. Jacky Morael au ministre de la Coopération au développement sur «l'attitude du gouvernement belge face à la situation des droits de l'homme en République Démocratique du Congo» (n° 5-49)	9
Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation des défenseurs des droits de l'homme en République Démocratique du Congo» (n° 5-97)	9
Demande d'explications de Mme Zakia Khattabi au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le refus de plus en plus fréquent de délivrance du certificat de non-empêchement à mariage» (n° 5-71)	15
Demande d'explications de M. Richard Miller au ministre de la Coopération au développement sur «l'aide au développement au Congo» (n° 5-73)	17
Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le coût définitif de l'ouverture du consulat de Marseille» (n° 5-75)	19
Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la criminalisation de l'homosexualité au Burundi» (n° 5-76)	20
Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «l'accord-cadre de l'Union européenne avec la Libye» (n° 5-77)	21
Demande d'explications de Mme Vanessa Matz au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la condamnation à mort de Mme Aasia Bibi au Pakistan» (n° 5-83)	23
Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune au ministre de la Coopération au développement sur «la lutte contre la violence quotidienne envers les enfants dans le Sud» (n° 5-95)	26
Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les négociations relatives au statut de rehaussement de la Tunisie dans le cadre de la politique européenne de voisinage de l'Union européenne» (n° 5-98)	28

Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de NAVO-top en de aanwezigheid van kernwapens op het Belgische grondgebied» (nr. 5-94)	5
Vraag om uitleg van de heer Jacky Morael aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de houding van de Belgische regering ten aanzien van de situatie inzake mensenrechten in de Democratische Republiek Congo» (nr. 5-49)	9
Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de situatie van de verdedigers van mensenrechten in de Democratische Republiek Congo» (nr. 5-97)	9
Vraag om uitleg van mevrouw Zakia Khattabi aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de steeds frequentere weigering om het attest van geen huwelijksbeletsel uit te reiken» (nr. 5-71)	15
Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de ontwikkelingshulp aan Congo» (nr. 5-73)	17
Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de definitieve kosten voor het openen van een consulaat in Marseille» (nr. 5-75)	19
Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de criminalisering van homoseksualiteit in Burundi» (nr. 5-76)	20
Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en Libië» (nr. 5-77)	21
Vraag om uitleg van mevrouw Vanessa Matz aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de terdoodveroordeling van mevrouw Aasia Bibi in Pakistan» (nr. 5-83)	23
Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de strijd tegen het dagelijks geweld tegen kinderen in het Zuiden» (nr. 5-95)	26
Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de onderhandelingen inzake een versterkt statuut voor Tunesië, in het kader van het nabuurschapsbeleid van de Europese Unie» (nr. 5-98)	28

<p>Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la destruction de tombes arméniennes à Djoulfa (Azerbaïdjan)» (n° 5-104)30</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de vernietiging van Armeense graven in Culfa (Azerbeidzjan)» (nr. 5-104) 30</p>
<p>Demande d'explications de Mme Marie Arena au ministre de la Coopération au développement sur «les accords de partenariat économique (APE) de l'Union européenne avec les pays en développement d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP)» (n° 5-111)32</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de economische partnerschapsovereenkomsten (EPO) van de Europese Unie met de ontwikkelingslanden in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee (ACS-landen)» (nr. 5-111)..... 32</p>
<p>Demande d'explications de M. Piet De Bruyn au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les déclarations de l'ambassadeur de Belgique au cours de la célébration du 21 juillet à l'ambassade belge à Bujumbura» (n° 5-149).....35</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Piet De Bruyn aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de verklaringen van de Belgische ambassadeur tijdens de 21 juliviering op de ambassade in Bujumbura» (nr. 5-149) 35</p>
<p>Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles et au ministre de la Coopération au développement sur «la modification des critères d'agrément pour l'exonération fiscale des libéralités en faveur des pays en développement» (n° 5-150)37</p>	<p>Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen en aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de wijziging van de criteria voor de erkenning met het oog op fiscale vrijstelling van giften aan ontwikkelingslanden» (nr. 5-150) 37</p>

Présidence de M. Richard Miller*(La séance est ouverte à 14 h 00.)***Demande d'explications de M. Bert Anciaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le sommet de l'OTAN et la présence d'armes nucléaires en Belgique» (n° 5-94)**

M. le président. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

M. Bert Anciaux (sp.a). – *Le samedi 20 novembre 2010, les chefs de gouvernement réunis à Lisbonne ont adopté le nouveau concept stratégique de l'OTAN. Ils y ont défini le rôle de l'organisation pour les dix prochaines années et se sont tout particulièrement attachés à la stratégie nucléaire de l'OTAN.*

Selon moi, le gouvernement belge est passé à côté d'une formidable opportunité à Lisbonne. Jamais auparavant il n'y avait eu une telle marge de manœuvre politique pour un plaidoyer clair, bien étayé, mais surtout pertinent en faveur du désarmement nucléaire. Hélas, la volonté politique, le courage et la fermeté ont fait défaut.

En février de cette année, je me suis réjoui de l'initiative commune de la Belgique, de l'Allemagne, du Luxembourg, des Pays-Bas et de la Norvège d'inscrire la stratégie nucléaire de l'OTAN – et donc implicitement aussi la place des armes nucléaires tactiques – dans le calendrier des discussions relatives à la révision du concept stratégique. Je constate avec regret que le gouvernement actuel a défendu avec peu d'ardeur sa position relative à l'entreposage d'armes nucléaires sur le territoire belge. À moins d'une réponse révélatrice du ministre, les décisions de Lisbonne n'ont rien changé à cet égard. Plus encore, par la signature du nouveau concept, les gouvernements se sont liés les mains car la dynamique d'une diminution ou d'un retrait de ces armes a été entièrement subordonnée à une nouvelle réduction de l'arsenal nucléaire russe.

L'idée de discuter en profondeur de la modification de la stratégie nucléaire avec les partenaires de l'OTAN est défendable et même opportune. Je comprends aussi la position de la Belgique qui ne voulait pas contrarier la dynamique complexe américano-russe en prenant une initiative personnelle.

(Mme Marie Arena prend place au fauteuil présidentiel.)

L'initiative américano-russe, le traité START II conclu en avril de cette année, est hélas très modeste, même minimale. Combien de temps s'écoulera-t-il encore avant que l'on retire les armes nucléaires de notre territoire ? Il est grand temps de prendre nous-mêmes une initiative.

La Belgique peut soutenir sans aucune réserve au sein de l'OTAN la thèse selon laquelle l'entreposage d'armes nucléaires sur son territoire n'est plus souhaité. Les décisions de l'OTAN sont prises par consensus ; notre pays peut donc bloquer certaines décisions. Dans la pratique, la formule de consensus fonctionne surtout comme moyen de pression, entre

Voorzitter: de heer Richard Miller*(De vergadering wordt geopend om 14.00 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Bert Anciaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de NAVO-top en de aanwezigheid van kernwapens op het Belgische grondgebied» (nr. 5-94)**

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

De heer Bert Anciaux (sp.a). – Op zaterdag 20 november 2010 keurden de verzamelde regeringsleiders in Lissabon het nieuwe strategische concept van de NAVO goed. Hierin bepaalden ze de rol van de organisatie voor de komende 10 jaar. Een centraal aandachtspunt hierbij is de nucleaire strategie van de NAVO.

Volgens mij liet de Belgische regering in Lissabon een enorme kans onbenut. Nooit eerder was er zoveel politieke ruimte voor een eenduidig, goed gestoffeerd, maar vooral uitiem relevant pleidooi voor een doorgedreven nucleaire ontwapening. Helaas ontbraken de politieke wil, de durf en de doortastendheid.

In februari van dit jaar was ik zeer verheugd met het gezamenlijke initiatief van België, Duitsland, Luxemburg, Nederland en Noorwegen om de nucleaire strategie van de NAVO – en impliciet dus ook de plaats van het tactische kernwapen hierbinnen – bij de discussies rond de herziening van het strategisch concept op de agenda te zetten. Ik stel met spijt vast dat de huidige regering haar standpunt met betrekking tot de stationering van nucleaire wapens op Belgisch grondgebied met weinig vuur verdedigde. Buiten een revelerend antwoord van de minister veranderden de beslissingen van Lissabon hieromtrent niets. Sterker nog, met de ondertekening van het nieuwe concept gaven de regeringen hun kaarten uit handen, want de dynamiek van een vermindering of terugtrekking van die wapens werd volledig gekoppeld aan de verdere reductie van het Russische kernwapenarsenaal.

Het is verdedigbaar en zelfs raadzaam om de wijziging van de kernwapenstrategie met de NAVO-partners grondig door te praten. Ik heb ook begrip voor de Belgische positie die de moeizame Amerikaans-Russische dynamiek niet wou doorkruisen met een eigen initiatief.

(Voorzitter: mevrouw Marie Arena.)

Helaas is het Amerikaans-Russische initiatief, het START II-verdrag, dat in april van dit jaar werd gesloten, zeer bescheiden, zelfs minimaal. Hoe lang zal het nu nog duren voordat men de nucleaire wapens van ons grondgebied zal verwijderen? Het is misschien of wellicht de hoogste tijd om zelf het initiatief te nemen.

België kan binnen de NAVO zonder enige terughoudendheid de stelling verdedigen dat de opslag van kernwapens op zijn grondgebied niet meer gewenst is. Beslissingen van de NAVO worden bij consensus genomen; ons land kan dus bepaalde beslissingen blokkeren. In de praktijk werkt de

autres pour éviter la contestation de certaines décisions antérieures. En raison des agendas politiques divergents et de l'inertie bureaucratique, c'est le statu quo qui règne. Toutefois, aucune règle juridique n'interdit à la Belgique de remettre en question un consensus antérieur de l'OTAN. En outre, seulement cinq des 28 Alliés de l'OTAN ont des armes nucléaires américaines sur leur territoire. On peut donc se demander pourquoi on invoque nos obligations en tant qu'alliés pour maintenir notre mission nucléaire résiduelle.

En outre, par le passé, d'autres pays ont refusé ou arrêté l'entreposage d'armes nucléaires. Le Danemark l'a refusé et c'est un Danois qui a été désigné secrétaire général de l'OTAN. Le Canada a mis fin depuis des années au déploiement d'armes nucléaires américaines sur son territoire. La Grèce y a mis un terme en 2001.

Depuis lors, il est communément admis que le maintien de notre mission nucléaire résiduelle ne se justifie plus d'un point de vue militaire. Le rôle de ces armes nucléaires est devenu purement politique et symbolique.

C'est un choix politique dont les avantages ne contrebalancent plus du tout les inconvénients. Un désavantage important est qu'en acceptant la présence d'armes nucléaires sur son territoire, la Belgique sape le bon fonctionnement et l'application du traité sur la non-prolifération. La Belgique mine ainsi manifestement les chances d'une paix mondiale durable.

Dans le traité de non-prolifération, les États non dotés de l'arme nucléaire ont promis de ne pas développer d'armes nucléaires. En échange, les États dotés de l'arme nucléaire ont promis de procéder au désarmement. Ce traité a été correctement appliqué. Toutefois, la crédibilité du TNP a été sérieusement mise à l'épreuve ces dix à quinze dernières années. La mauvaise volonté des États dotés de l'arme nucléaire à procéder au désarmement en est une cause importante. Si on s'accroche obstinément au monopole actuel, il est difficile de reprocher à d'autres États d'essayer d'acquérir également des armes nucléaires. Actuellement, neuf États ont des capacités nucléaires, mais ils peuvent rapidement être au nombre de 20 ou même de 30, ce qui accroît le risque d'une nouvelle utilisation des armes nucléaires.

C'est pourquoi il est si important de prendre à court terme des initiatives essentielles qui indiquent clairement l'intention de procéder au désarmement nucléaire. Ce dernier reste une mission importante pour tous les États dotés de l'arme nucléaire, et pas seulement pour nous. En tant que membre d'une alliance militaire, la Belgique peut attribuer un rôle à ces armes nucléaires dans sa stratégie militaire et assumer des missions nucléaires. Mais elle pourrait aussi jouer un rôle de pionnier, en commençant notamment par éliminer les armes nucléaires de son territoire.

Dans sa réponse, le ministre fera sans doute référence aux succès obtenus au sommet de l'OTAN. Les armes nucléaires tactiques américaines ne sont en effet plus explicitement mentionnées dans le nouveau concept stratégique. Hélas, cela ne change rien dans la pratique car les armes nucléaires se trouvent encore sur notre territoire. La référence explicite au désarmement nucléaire et à l'objectif d'un monde dénucléarisé dans le concept stratégique n'est rien de plus,

consensusformule vooral als een drukkingmiddel, onder meer om bepaalde besluiten uit het verleden niet te bestwisten. Door de uiteenlopende politieke agenda's en de bureaucratische inertie regeert de status-quo. Nochtans verbiedt geen enkele juridische regel België een voormalige NAVO-consensus ter discussie te stellen. Daarbij telt eveneens het feit dat slechts vijf van de achtentwintig NAVO-bondgenoten Amerikaanse kernwapens op hun grondgebied hebben. Er kunnen bijgevolg ernstige vraagtekens worden geplaatst bij de verwijzing naar bondgenootschappelijke verplichtingen als reden voor het behoud van de resterende kerntaak.

Andere landen hebben in het verleden bovendien de stationering van kernwapens geweigerd of er een einde aan gemaakt. Denemarken weigerde consequent de stationering van kernwapens en levert vandaag de secretaris-generaal van de NAVO. Canada beëindigde al jaren geleden de plaatsing van Amerikaanse kernwapens op zijn grondgebied. Griekenland maakte er in 2001 een einde aan.

Het is ondertussen ook algemeen aanvaard dat er militair geen behoefte meer bestaat aan het behoud van de resterende kerntaak in België. De rol van die kernwapens is puur politiek en symbolisch geworden.

Het is een beleidskeuze waarbij de voordelen helemaal niet meer opwegen tegen de nadelen. Een belangrijk nadeel hiervan blijft het feit dat België met de aanwezigheid van kernwapens op zijn grondgebied de goede werking en toepassing van het non-proliferaatieverdrag ondermijnt. Daarmee fnuikt België manifest de kans op een duurzame wereldvrede.

In het non-proliferaatieverdrag beloofden de niet-kernwapenstaten geen kernwapens te ontwikkelen. In ruil daarvoor beloofden de kernwapenstaten te ontwapenen. Dat verdrag werkte in de praktijk behoorlijk. Toch kwam de geloofwaardigheid van het NPV de laatste 10 tot 15 jaar sterk onder druk. De onwil van de kernwapenstaten om te ontwapenen, is daar een belangrijke oorzaak van. Het halsstarrige vasthouden aan het huidige monopolie maakt het moeilijk om andere landen te verwijten dat ze ook kernwapens proberen te verwerven. Nu zijn er negen landen met kernwapencapaciteiten, maar dat kunnen er snel twintig of zelf dertig worden. Daarmee stijgt ook de kans dat kernwapens ooit opnieuw gebruikt zullen worden.

Juist daarom is het zo belangrijk om op korte termijn wezenlijke initiatieven te nemen die duidelijk maken dat het met de nucleaire ontwapening menens is. Die ontwapening blijft een belangrijke opdracht voor alle kernwapenstaten, niet alleen voor ons. Als lid van een militaire alliantie kan België die kernwapens een rol toebedelen in zijn militaire strategie en nucleaire taken opnemen. Het zou echter ook een voortrekkersrol kunnen spelen, die onder andere zou kunnen beginnen met de verwijdering van de nucleaire wapens van ons grondgebied.

Ongetwijfeld zal de minister in zijn antwoord verwijzen naar de behaalde successen op de NAVO-top. De Amerikaanse tactische kernwapens worden immers niet meer expliciet vermeld in het nieuwe strategische concept. Dat verandert helaas niets aan de praktijk, want de nucleaire wapens bevinden zich nog altijd op ons grondgebied. De expliciete

selon moi, qu'un moyen de dorer la pilule. Pour concrétiser ce soi-disant engagement au contrôle des armements et au désarmement nucléaire, un comité d'avis a été créé. Je prédis la naissance d'une procédure d'enterrement bureaucratique tout à fait classique. L'OTAN a utilisé cette stratégie pour détourner l'attention des discussions sur le nucléaire, après son concept stratégique de 1999.

Le ministre peut-il me dire ce que ce gouvernement a entrepris concrètement au sommet de Lisbonne pour discuter de la présence d'armes nucléaires sur notre territoire ? Y a-t-il eu des changements concernant la présence d'armes nucléaires sur notre territoire ? Le ministre est-il satisfait de ce résultat et peut-il l'expliquer ? Le ministre pense-t-il comme moi que la présence d'armes nucléaires sur le territoire belge perturbe le bon fonctionnement du traité de non-prolifération ? Ai-je raison d'affirmer que le retrait de ces armes nucléaires tactiques est entièrement lié à la réduction de l'arsenal nucléaire russe ? Dans l'affirmative, je renvoie à la même Russie qui, ces vingt dernières années, a réduit ses armes nucléaires tactiques à un quart de ce qu'elle avait en 1991.

Au cours de cette période, quelle quantité d'armes nucléaires ont-elles été retirées de la Belgique ? Quand le ministre pense-t-il que la Belgique sera dénucléarisée ? Quelles initiatives ce gouvernement prendra-t-il encore pour dénucléariser la Belgique ?

Si je comprends bien, le texte final du sommet doit encore être peaufiné. Quels accents complémentaires ce gouvernement veut-il encore ajouter concernant la stratégie en matière d'armes nucléaires de l'OTAN ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – *Je vous lis la réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles.*

Début 2010 déjà, le gouvernement belge a pris des initiatives pour que l'OTAN s'inscrive dans la dynamique actuelle de désarmement. Nous avons pris ces initiatives avec l'Allemagne, les Pays-Bas, le Luxembourg et la Norvège. Celles-ci ont abouti à l'engagement de l'OTAN, tel que formulé dans le nouveau concept stratégique qui a été adopté au sommet de Lisbonne, à créer les conditions d'un monde sans armes nucléaires.

Les Alliés de l'OTAN indiquent aussi dans le concept stratégique que le nombre d'armes nucléaires a été sérieusement réduit et qu'ils s'efforceront de créer les conditions de nouvelles réductions.

C'est un résultat important qui n'est pas un but en soi mais bien un engagement clair à accomplir de nouveaux efforts.

En ce qui concerne la présence d'armes nucléaires sur le territoire belge, le gouvernement a pour ligne immuable de ne pas confirmer ni infirmer.

Une constante de notre politique consiste par ailleurs à soutenir entièrement le traité de non-prolifération ; cette politique est basée sur un engagement équilibré dans les trois

verwijzing naar nucleaire ontwapening en naar de doelstelling van een kernwapenvrije wereld in het strategisch concept is mijn inziens niet meer dan een zoethouder. Om dit zogenaamde engagement voor wapenbeheersing en nucleaire ontwapening vorm te geven, wordt een adviescomité opgericht. Ik voorspel de geboorte van een niet meer dan klassieke bureaucratische begrafenisprocedure. Een dergelijke strategie observeerde ik ook bij de NAVO om de aandacht van de nucleaire discussies af te leiden na haar strategisch concept van 1999.

Kan de minister mij zeggen wat deze regering concreet ondernam op de Top van Lissabon om de aanwezigheid van de nucleaire wapens op ons grondgebied te bespreken? Veranderde er in de praktijk iets aan de situatie met betrekking tot de aanwezigheid van kernwapens op ons grondgebied? Kijkt de minister tevreden terug op dit resultaat en kan hij dit duiden? Gaat de minister met mij akkoord dat de aanwezigheid van kernwapens op het Belgisch grondgebied de goede werking van het non-proliferatieverdrag verstoort? Heb ik gelijk als ik stel dat de terugtrekking van deze tactische nucleaire wapens nu volledig wordt gekoppeld aan de reductie van het Russische kernwapenarsenaal? Als dat zo is, verwijs ik naar hetzelfde Rusland dat de afgelopen twintig jaar een enorme reductie van zijn tactische kernwapens doorvoerde, namelijk tot een vierde van wat het land in 1991 had.

Hoeveel kernwapens werden gedurende die tijd uit België verwijderd? Wanneer denkt de minister dat België kernwapenvrij zal zijn? Welke initiatieven zal deze regering nog nemen om tot een kernwapenvrij België te komen?

Als ik het goed begrijp, moet de slottekst van de Top nog worden afgerond. Welke bijkomende accenten wil deze regering daar nog in leggen met betrekking tot de kernwapenstrategie van de NAVO?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen.

Begin 2010 al heeft de Belgische regering initiatieven genomen opdat ook de NAVO zich zou inschakelen in de actuele ontwapeningsdynamiek. Die initiatieven hebben we genomen samen met Duitsland, Nederland, Luxemburg en Noorwegen. Zij hebben mee geresulteerd in het engagement van de NAVO, zoals verwoord in het nieuwe strategische concept dat op de Top van Lissabon werd goedgekeurd, om bij te dragen tot het scheppen van de voorwaarden voor een kernwapenvrije wereld.

In het strategische concept geven de NAVO-bondgenoten eveneens aan dat het aantal nucleaire wapens in Europa drastisch is verminderd en dat zij ernaar zullen streven de voorwaarden voor verdere reducties in de toekomst te creëren.

Dat is een belangrijk resultaat, dat geen doel op zich is, maar wel een duidelijk engagement voor verdere inspanningen.

Wat de aanwezigheid van kernwapens op het Belgisch grondgebied betreft, is het de vaste lijn van de regering om daarover geen bevestiging of ontkennen te geven.

Een vast gegeven van ons beleid is anderzijds ook de volledige steun van ons land aan het non-proliferatieverdrag,

piliers principaux du traité : la non-prolifération d'armes nucléaires, le démantèlement nucléaire et l'utilisation pacifique de l'atome. Notre pays contribue constamment au respect, à la promotion et au développement de ces engagements.

Avec nos partenaires de l'OTAN, conformément aux lignes directrices du concept stratégique et aux objectifs du traité de non-prolifération, le gouvernement continuera à défendre de nouvelles réductions et le retrait ultime des armes nucléaires en Europe et dans le monde. Le sommet de Lisbonne a ouvert deux pistes importantes à cet égard. Premièrement, l'approfondissement de la collaboration au sein du Conseil OTAN-Russie qui permettra, nous l'espérons, d'accélérer le démantèlement respectif des arsenaux nucléaires en Europe.

Deuxièmement, il a été convenu au sommet de Lisbonne de s'atteler en 2011 à une révision de ce qu'on appelle la « posture », y compris la dissuasion nucléaire, de l'OTAN. Cette mission figure dans la Déclaration de Lisbonne. Entre-temps, une task force a déjà été mise sur pied au secrétariat international de l'OTAN pour réaliser cette mission. C'est l'occasion de donner une suite opérationnelle à la démarche que notre pays a entreprise avec quelques autres Alliés début 2010 pour intégrer la perspective d'un monde dénucléarisé dans une stratégie internationale.

Enfin, un accord définitif a été conclu à Lisbonne tant sur la déclaration finale que sur le nouveau concept stratégique de l'OTAN.

M. Bert Anciaux (sp.a). – *Votre réponse me déçoit particulièrement.*

Je constate que, début 2010, la Belgique s'était engagée, avec l'Allemagne, les Pays-Bas, le Luxembourg et la Norvège, dans le cadre de la révision du concept stratégique, à réduire et éliminer les armes nucléaires tactiques en Europe. J'entends que la Belgique continue à plaider pour une réduction des armes nucléaires en Europe et dans le monde.

Mais entre-temps, notre pays ne fait rien pour changer une situation à propos de laquelle il trouve lui-même à redire. Je trouve cela hypocrite.

Nous ne pouvons plus nier la présence d'armes nucléaires sur le territoire belge alors que l'ambassadeur américain l'a mentionnée lui-même dans des documents confidentiels,

J'ai été membre du comité ministériel qui a eu connaissance de tous les secrets de cet État. En tant que parlementaire, il est de mon devoir de dire qu'il est absolument certain que des armes nucléaires tactiques se trouvent en Belgique. D'autres ministres l'ont d'ailleurs confirmé. Nous ne pouvons pas continuer à jouer à cache-cache. Nous devons si nécessaire prendre des initiatives unilatérales pour retirer de notre territoire ces armes nucléaires tactiques qui sont braquées vers des Alliés, à savoir l'Allemagne de l'Est, qui fait aujourd'hui intégralement partie de l'Allemagne. Nous pouvons quand même encore décider nous-mêmes de ce qui se passe sur notre territoire.

een beleid dat gebaseerd is op een evenwichtig engagement in de drie hoofdpijlers van het verdrag: de niet-verspreiding van kernwapens, de nucleaire ontwapening en het vreedzame gebruik van het atoom. Ons land draagt constant bij aan de naleving, bevordering en ontwikkeling van deze verbintenissen.

Met onze NAVO-partners, overeenkomstig de krijtlijnen van het strategisch concept en de doelstellingen van het non-proliferatieverdrag, zal de regering blijven ijveren voor verdere reducties en de ultieme verwijdering van kernwapens in Europa en in de andere regio's van de wereld. De Top van Lissabon heeft hierbij twee belangrijke pistes geopend. Ten eerste, de verdere verdieping van de samenwerking in de NAVO-Rusland-Raad waarvan we stellig verwachten dat zij een gunstig effect zal hebben voor een algemeen positief klimaat waarin een wederzijdse afbouw van de nucleaire wapenarsenalen in Europa kan worden bespoedigd.

Ten tweede, is op de Top van Lissabon afgesproken om in de loop van 2011 een herziening aan te vatten van de zogenaamde *posture*, inclusief de nucleaire afschrikking, van de NAVO. Deze opdracht is opgenomen in de Verklaring van Lissabon. In het Internationale Secretariaat van de NAVO is inmiddels al een taskforce opgericht om deze opdracht uit te voeren. Hierdoor wordt de kans geboden op een operationeel vervolg op de demarche die ons land samen met enkele andere bondgenoten begin 2010 heeft gedaan om het perspectief van een wereld vrij van nucleaire wapens in te passen in een internationale strategie.

Voor de goede orde en als antwoord op uw laatste vraag kan ik u zeggen dat over zowel de slotverklaring als het nieuwe strategisch concept van de NAVO in Lissabon een definitief akkoord werd bereikt.

De heer Bert Anciaux (sp.a). – Ik ben bijzonder ontgoocheld over het antwoord.

Ik stel vast dat België begin 2010, samen met Duitsland, Nederland, Luxemburg en Noorwegen, zich had geëngageerd om binnen het kader van de herziening van het strategisch concept, over te gaan tot de vermindering en verwijdering van de tactische kernwapens in Europa. Ik hoor dat België blijft streven naar reductie en blijft pleiten voor de vermindering van kernwapens in Europa en in de wereld.

Ondertussen doet ons land echter niets aan een situatie waarover het zelf iets te zeggen heeft. Ik vind dat huichelarij.

We leven in 2010. Nadat de Amerikaanse ambassadeur daar in geheime documenten zelf melding van heeft gemaakt, kunnen we toch niet blijven ontkennen dat er op Belgisch grondgebied kernwapens zijn.

Ik ben ooit lid geweest van het ministercomité dat kennis kreeg van alle geheimen van deze Staat. Als parlamentslid heb ik de plicht te zeggen dat wel degelijk vaststaat dat er tactische kernwapens in België liggen. Andere ministers hebben dat trouwens bevestigd. We mogen geen verstopperij blijven spelen. We moeten desnoods unilateraal initiatieven nemen om die tactische kernwapens, die gericht zijn op bondgenoten, namelijk Oost-Duitsland, dat nu integraal deel uitmaakt van Duitsland, van ons grondgebied te verwijderen. We mogen toch nog altijd zelf beslissen wat op ons grondgebied gebeurt.

J'espère mais j'exige aussi que l'on se débarrasse de ces armes nucléaires tactiques qui ne contribuent en rien à la paix mais peuvent, au contraire, être mal utilisées.

Je suis donc particulièrement déçu par les efforts du gouvernement à cet égard.

Demande d'explications de M. Jacky Morael au ministre de la Coopération au développement sur «l'attitude du gouvernement belge face à la situation des droits de l'homme en République Démocratique du Congo» (n° 5-49)

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la situation des défenseurs des droits de l'homme en République Démocratique du Congo» (n° 5-97)

Mme la présidente. – Je vous propose de joindre ces demandes d'explications. (*Assentiment*)

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

M. Jacky Morael (Ecolo). – Je commencerai par un point de procédure. Ma demande d'explications aurait dû avoir lieu voici deux semaines. Cependant, deux autres demandes d'explications ayant été retirées de l'ordre du jour et la mienne restant seule en lice, les services du ministre de la Coopération m'ont demandé de bien vouloir la postposer, ce que j'ai fait avec plaisir. J'aurais toutefois souhaité que le ministre réponde aujourd'hui en personne à ma demande d'explications. La prochaine fois, je me montrerai plus circonspect avant d'accepter un report. Cela n'a bien entendu rien à voir avec l'estime que je porte à M. Chastel.

Le 27 octobre dernier, la commission Relations extérieures et Défense du Sénat a reçu en audition M. Dismas Kitenge, vice-président de la Fédération internationale des ligues des droits de l'homme, à propos de la situation des droits de l'homme en République démocratique du Congo.

Les médias, et parfois les chancelleries, ont le regard braqué sur les zones les plus conflictuelles, à savoir l'Est du pays, en particulier, le Kivu. Malheureusement, la situation est préoccupante sur l'ensemble du territoire, jusque dans la capitale où l'on constate des intimidations et des morts suspects d'opposants politiques et de militants des droits de l'homme, des brimades envers des associations et la société civile, l'absence totale d'indépendance de la Justice, par ailleurs mal équipée et irrégulièrement rémunérée, des entraves répétées au travail des journalistes, l'impunité quasi totale des services de renseignement et de protection du président Kabila et la création de forces de sécurité parallèles. Autant d'indices qui montrent que le pays ne se trouve pas

Ik hoop, ik vraag, ik smeeik, maar ik eis ook dat we eindelijk werk maken van de ontwapening van de tactische kernwapens, die op geen enkele wijze bijdragen tot de vrede, maar integendeel aanleiding kunnen geven tot misbruiken.

Ik ben dus bijzonder ontgoocheld over de inspanningen die deze regering daaromtrent heeft gedaan.

Vraag om uitleg van de heer Jacky Morael aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de houding van de Belgische regering ten aanzien van de situatie inzake mensenrechten in de Democratische Republiek Congo» (nr. 5-49)

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de situatie van de verdedigers van mensenrechten in de Democratische Republiek Congo» (nr. 5-97)

De voorzitter. – Ik stel voor deze vragen om uitleg samen te voegen. (*Instemming*)

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

De heer Jacky Morael (Ecolo). – *Mijn vraag om uitleg moest twee weken geleden al zijn gesteld. Aangezien ze echter als enige op de agenda was overgebleven na het wegvallen van twee andere vragen, hebben de diensten van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking mij gevraagd om mijn vraag uit te stellen, wat ik heb gedaan. Ik had evenwel liever gehad dat de minister vandaag zelf op mijn vraag kwam antwoorden. Ik zal in de toekomst dus tweemaal nadenken alvorens een uitstel te aanvaarden. Dit staat uiteraard helemaal los van mijn achting voor de heer Chastel.*

Op 27 oktober jl. vond in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging van de Senaat een hoorzitting plaats met de heer Dismas Kitenge, vicevoorzitter van de Internationale Federatie voor de mensenrechten, over de mensenrechtensituatie in de Democratische Republiek Congo.

Vaak spitsen de media, en soms ook de kanselarijen, zich toe op conflictzones, met name in Oost-Congo, en meer bepaald op Kivu. Helaas is de toestand in het hele land zorgwekkend. In de hoofdstad komt het voor dat politieke opposanten en mensenrechtenactivisten worden geïntimideerd en in verdachte omstandigheden overlijden. Er zijn pesterijen ten aanzien van het middenveld. De Justitie is helemaal niet onafhankelijk, slecht uitgerust en onderbetaald. Het werk van journalisten wordt gehinderd. Er heerst straffeloosheid voor de inlichtingendiensten en de diensten die president Kabila beschermen, en er ontstaan parallelle veiligheidsmilities. Het zijn allemaal aanwijzingen dat men niet op weg is naar een

dans une phase d'amélioration des processus démocratiques et de la démocratie interne ; tout au plus s'agit-il d'une stabilisation d'une situation en tous points intolérable.

J'avais été frappé du fait que, lors de sa conférence de presse au Sommet de la francophonie à Montreux, le président Joseph Kabila avait annoncé sa ferme intention de « mettre fin au régime d'impunité qui sévissait en RDC ». La Ligue des droits de l'homme s'est montrée très circonspecte et pour le moins sceptique face à cette annonce vu les antécédents du pouvoir en place et vu le peu d'empressement à prendre des mesures concrètes pour mettre en œuvre cette déclaration.

J'ai été tout aussi surpris, quelques jours plus tard, par les déclarations de l'ambassadeur de Belgique à Kinshasa qui annonçait que la Belgique plaiderait au Club de Paris l'annulation de la dette multilatérale du Congo.

J'avais donc déposé la présente demande d'explications et entre-temps, le 23 novembre, j'ai appris par la presse, qu'une semaine plus tôt, le Club de Paris – je ne sais s'il a suivi les injonctions de notre ambassadeur – venait effectivement de décider l'annulation de la totalité de la dette du Congo à l'égard de ses bailleurs de fonds, soit 7,35 milliards de dollars, ce qui n'est pas négligeable.

Par ailleurs, cette annulation de la dette s'est faite en l'absence de toute conditionnalité. Je ne suis pas un fervent partisan de la conditionnalité à tout prix, mais il faut savoir qu'à partir de la fin novembre 2011 jusqu'en août 2013, se succéderont en RDC pas moins de sept rendez-vous électoraux – deux tours des élections présidentielles, élections sénatoriales, élections locales pour les gouverneurs, maires, maires adjoints, etc. Ce processus sera difficile à mettre en place et impliquera des coûts pour la RDC. Celle-ci a déjà sollicité et obtenu dans le passé l'aide financière de la Belgique, ce qui est une bonne chose.

Le gouvernement belge donne l'impression de privilégier à tout prix ses bonnes relations avec le régime du président Kabila et de vouloir éviter autant que faire se peut les sujets qui risquent de fâcher. Il me semble pourtant que ce calendrier électoral très fourni lui donne l'occasion de demander des efforts concrets au régime congolais afin de mettre en œuvre des avancées concrètes et vérifiables en matière de démocratie, de respect des droits de l'homme, de respect de la société civile, du travail des journalistes, de bonne gouvernance et de bon fonctionnement de la justice.

Le gouvernement belge a-t-il déjà fait part d'un tel souhait au régime de la RDC ? La Belgique n'a-t-elle pas commis une erreur lorsqu'elle s'est associée aux pays membres du club de Paris pour demander une annulation sans conditions de la dette multilatérale de la RDC envers ses bailleurs de fonds ?

Vous aurez compris que ma demande d'explications ne se veut aucunement agressive à l'égard des autorités de la République démocratique du Congo, bien au contraire, mais tout en veillant à la stabilité politique sur place, nous devons essayer d'obtenir des avancées concrètes, vérifiables, en matière de bonne gouvernance et de démocratie. Je remercie le gouvernement pour sa réponse qui, je l'espère, apaisera mes doutes.

Mme Marie Arena (PS). – Selon les défenseurs des droits de l'homme que nous avons rencontrés, la situation des droits

verbetering van de werking van de democratie, maar dat een geheel ontoelaatbare toestand wordt bestendig.

Ik werd getroffen door de verklaring van president Kabila op de Top van de Francophonie dat hij vast van plan was om paal en perk te stellen aan de straffeloosheid die heerst in de DRC. De Liga voor de mensenrechten reageerde sceptisch op deze aankondiging, gelet op de voorgeschiedenis van het huidige regime en op het ontbreken van concrete maatregelen om die woorden om te zetten in daden.

Even verbazend vond ik de verklaringen van de Belgische ambassadeur in Kinshasa, die kort daarna zei dat België de kwijschelding van de multilaterale schuld van Congo zou bepleiten bij de Club van Parijs.

Ik diende mijn vraag in en intussen vernam ik op 23 november dat de Club van Parijs een week eerder, al dan niet ingaand op de woorden van onze ambassadeur, inderdaad de totale schuld van Congo van 7,35 miljard dollar heeft kwijtgescholden, wat niet min is.

Aan deze kwijschelding waren geen voorwaarden verbonden. Ik ben er geen voorstander van om altijd voorwaarden te stellen, maar tussen eind november 2011 en augustus 2013 zijn er in de DRC niet minder dan 7 verkiezingen: presidentsverkiezingen in twee rondes, senaatsverkiezingen, lokale verkiezingen voor gouverneurs, burgemeesters en hulpburgemeesters, enz. Dit zal de DRC veel inspanningen en veel geld kosten. Het land heeft in het verleden al financiële hulp van België gevraagd en gekregen en dat is een goede zaak.

De Belgische regering geeft de indruk tot elke prijs de goede relaties met het regime van president Kabila in stand te willen houden en onderwerpen die de verstandhouding zouden kunnen verstoren, te willen vermijden. Ik denk evenwel dat de komende verkiezingen juist een gelegenheid zijn om concrete inspanningen van het Congolese regime te vragen, zodat daadwerkelijk meetbare vooruitgang wordt geboekt inzake democratie en mensenrechten, de rol van het middenveld en het werk van journalisten, behoorlijk bestuur en goede rechtsbedeling.

Heeft de Belgische regering die wens al uitgedrukt ten aanzien van de DRC? Heeft België geen vergissing begaan door zich aan te sluiten bij de leden van de Club van Parijs om een onvoorwaardelijke kwijschelding te vragen van de multilaterale schuld van de DRC ten aanzien van zijn kredietverstrekkers?

Mijn vraag om uitleg is helemaal geen uitval naar de overheid in de DRC, integendeel, maar terwijl we waken over de politieke stabiliteit ter plaatse, moeten we ook concrete en meetbare vooruitgang proberen tot stand te brengen inzake goed bestuur en democratie. Ik dank de regering alvast voor het antwoord dat, naar ik hoop, mijn twijfels zal wegnemen.

Mevrouw Marie Arena (PS). – Volgens de mensenrechtenactivisten die we hebben ontmoet is de

humains au Congo s'est détériorée de manière inquiétante ces derniers mois. M. Floribert Chebeya, président de la « Voix des sans voix », une organisation de défense des droits de l'homme, a été assassiné au mois de juin, à quelques jours des festivités de l'Indépendance du Congo. La disparition de cet homme estimé et apprécié dans le monde entier pour son engagement a créé un grand choc et a beaucoup inquiété toutes les organisations internationales.

La répression contre les activistes des droits humains au Congo se serait amplifiée depuis l'année dernière. Ils seraient arrêtés arbitrairement, intimidés et régulièrement menacés de mort. « Les autorités gouvernementales ont radicalisé leur position vis-à-vis des voix contestataires, qu'elles soient politiques, associatives ou syndicalistes », indique la Fédération internationale des ligues des droits de l'homme dans un rapport intitulé « La dérive autoritaire ».

De plus en plus d'ONG craignent que le contexte électoral – des élections sont prévues en 2011, 2012 et 2013 – renforce les violations des droits humains. Les observateurs des Nations unies ont confirmé cette situation. Le rapporteur spécial de l'ONU sur les exécutions extrajudiciaires, sommaires ou arbitraires, Philip Alston, est allé jusqu'à déclarer que les circonstances du meurtre de M. Floribert Chebeya « suggèrent fortement une responsabilité officielle ». M. Ban Ki-moon, secrétaire général de l'ONU, a quant à lui attiré l'attention sur la nécessité de faire en sorte que l'enquête sur la mort de M. Chebeya ainsi que sur tous les cas similaires soit menée de manière approfondie, transparente et indépendante, et dans le plein respect des procédures en vigueur dans un État de droit.

Le soutien des défenseurs des droits de l'homme fait partie intégrante de la politique extérieure de l'Union européenne en matière de droits de l'homme. L'Union européenne a élaboré des orientations visant à émettre des suggestions concrètes pour améliorer son action dans ce domaine. Pour l'Union européenne, un des objectifs de ces *guidelines* est d'aider les missions de l'Union européenne, c'est-à-dire notamment les ambassades et les consulats des États membres, à définir leur approche à l'égard des défenseurs des droits de l'homme.

En effet, dans de nombreux pays tiers, ces ambassades et consulats constituent la principale interface entre l'Union européenne et ses États membres et les défenseurs des droits de l'homme sur le terrain.

L'Union européenne invite notamment les ambassades et les consulats à élaborer des stratégies locales de mise en œuvre de ces lignes directrices et à organiser au moins une réunion annuelle réunissant défenseurs des droits de l'homme et diplomates afin de discuter, entre autres, de la situation locale en la matière. Elle les invite aussi à agir en coopération étroite et à échanger des informations concernant les défenseurs des droits de l'homme et à prévoir des mesures rapides pour aider et protéger les défenseurs des droits de l'homme en danger dans des pays tiers, en délivrant, par exemple, lorsque cela s'avère opportun, des visas d'urgence et en favorisant leur accueil provisoire dans les États membres de l'Union européenne.

J'aimerais poser plusieurs questions concernant cette détérioration des droits de l'homme et l'application de ces *guidelines*.

mensenrechtensituatie in Congo er in de voorbije maanden zorgwekkend op achteruitgegaan. Enkele dagen voor de viering van de Congolese onafhankelijkheidsverjaardag werd Floribert Chebeya, voorzitter van de mensenrechtenorganisatie 'Voix des sans voix' vermoord. De dood van deze alom gerespecteerde man was schokkend en erg verontrustend voor alle internationale organisaties.

Sedert vorig jaar zou de repressie tegen mensenrechtenactivisten in Congo nog zijn toegenomen. Ze zouden willekeurig worden opgepakt en lastiggevallen, en geregeld met de dood worden bedreigd. Volgens een verslag van de Internationale Federatie voor de mensenrechten glijdt Congo af naar een autoritair stelsel en treedt de regering steeds harder op tegen wie vanuit de politiek, het middenveld of de vakbonden zijn stem tegen het regime verheft.

Steeds meer ngo's vrezen dat de komende verkiezingen in 2011, 2012 en 2013 aanleiding zullen geven tot meer schendingen van de mensenrechten. Dat wordt bevestigd door de waarnemers van de Verenigde Naties. Philip Alston, de speciale VN-rapporteur over buitengerechtigde, standrechtelijke of willekeurige executies, verklaarde zelfs dat de omstandigheden van de moord op Floribert Chebeya sterke aanwijzingen vormen voor de betrokkenheid van de overheid. VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon vestigde van zijn kant de aandacht op de noodzaak van een diepgaand, transparant en onafhankelijk onderzoek naar de moord op de heer Chebeya en van alle gelijkaardige gevallen, overeenkomstig de voorschriften die van kracht zijn in een rechtsstaat.

Steun aan organisaties voor de bescherming van de mensenrechten maakt deel uit van het buitenlands beleid van de Europese Unie inzake mensenrechten. De Europese Unie heeft richtsnoeren vastgesteld om concrete suggesties te kunnen doen om haar actie in deze materie te verbeteren. Voor de Europese Unie bestaat één van de doelstellingen van deze richtsnoeren erin de EU-missies, met andere woorden de ambassades en de consulaten van de lidstaten, te helpen om hun standpunt tegenover de mensenrechtenorganisaties te bepalen.

In vele derde landen zijn die ambassades en consulaten immers de voornaamste schakel tussen de Europese Unie en haar lidstaten en de mensenrechtenorganisaties ter plaatse.

De Europese Unie nodigt de ambassades en de consulaten uit om lokale strategieën te ontwikkelen voor de tenuitvoerlegging van die richtsnoeren en ten minste een keer per jaar mensenrechtenactivisten en diplomaten bijeen te brengen om de lokale mensenrechtensituatie te bespreken. Ze nodigt hen ook uit om onderling nauw samen te werken en informatie uit te wisselen over de mensenrechtenorganisaties en maatregelen voor te bereiden om op korte termijn activisten die gevaar lopen, te helpen en te beschermen in derde landen, bijvoorbeeld door hen, indien nodig, een spoedvisum te bezorgen en ze voorlopig op te vangen in de EU-lidstaten.

Mijn vragen gaan over deze verslechtering van de mensenrechtensituatie en over de toepassing van die richtsnoeren.

Over welke informatie beschikt u met betrekking tot de mensenrechtensituatie in Congo? Bevestigt u de

De quelles informations disposez-vous concernant la situation des défenseurs des droits de l'homme au Congo ? Confirmez-vous les difficultés évoquées dans cette demande d'explications et, de manière plus générale, par les organisations de défense des droits de l'homme ?

Comptez-vous aborder la question des droits de l'homme avec votre homologue congolais lors de vos prochains entretiens ?

Comment la Belgique met-elle en œuvre les lignes directrices de l'Union européenne en RDC ?

Qu'en est-il du déroulement de l'enquête concernant la mort de Floribert Chebeya et la disparition de son chauffeur ?

Pouvez-vous aussi fournir des éclaircissements concernant la famille de Floribert Chebeya et celle de son chauffeur ? Ces familles auraient demandé l'aide de notre ambassade. On sait que la famille de M. Chebeya a finalement été accueillie au Canada. Par contre, les demandes formulées à la Belgique concernant la famille de son chauffeur n'ont apparemment pas encore reçu de réponse. Quelle décision a-t-elle été prise concernant l'accueil de ces personnes qui sont également en danger ?

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Le groupe CD&V s'inquiète aussi de l'évolution des droits de l'homme au Congo et du sort réservé à M. Chebeya et à son chauffeur. Nous témoignons notre solidarité à leurs familles. Nous attendons impatiemment la réponse du ministre des Affaires étrangères.*

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis les réponses des ministres Michel et Vanackere, en commençant par celle du ministre de la Coopération au développement.

Les dimensions de gouvernance et de démocratie n'ont absolument pas été délaissées dans la politique de coopération au développement menée vis-à-vis de la République démocratique du Congo. Au contraire, elles se situent au centre du programme indicatif de coopération que nous avons arrêté avec la RDC en décembre dernier. Les questions de renforcement institutionnel et de gouvernance sont donc au centre de l'action et du dialogue politique de la Belgique avec les autorités congolaises. Cela signifie notamment, à titre d'exemple, que la Belgique mène des études de gouvernance dans les trois principaux secteurs d'intervention – pistes, agriculture et formation professionnelle – afin de mieux répondre au besoin de renforcement institutionnel et de gouvernance.

C'est pour rappeler l'importance de la gouvernance pour le développement de la RDC que l'on a introduit une tranche incitative dans le programme indicatif de coopération. Cette tranche incitative est liée à la réalisation d'avancées concrètes dans le domaine de la gouvernance et de la démocratie.

Pour rappel, les critères retenus conjointement avec les autorités pour cette tranche incitative sont les suivants : le bon déroulement, avant la fin 2011, du processus électoral, la volonté d'améliorer substantiellement le classement de la RDC dans le rapport *Doing Business* de la Banque mondiale, la volonté d'arriver à un indicateur *Country Performance and Institutional Assessment* – CPIA – supérieur ou égal au niveau actuel et, enfin, la volonté de poursuivre les progrès avec le

moeilijkheden waarvan de mensenrechtenorganisaties gewag maken?

Zult u de mensenrechtensituatie bespreken met uw Congolese collega tijdens het eerstvolgende onderhoud met hem?

Hoe legt België de EU-richtsnoeren ten uitvoer in de DRC?

Wat is de stand van zaken van het onderzoek naar de moord op Floribert Chebeya en de verdwijning van zijn chauffeur?

Heeft u informatie over de familie van Floribert Chebeya en van zijn chauffeur? Hun families zouden hulp gevraagd hebben aan onze ambassade. De familie van de heer Chebeya werd uiteindelijk in Canada opgevangen. Op de vraag om bijstand die aan België werd gericht door de familie van zijn chauffeur, zou nog geen antwoord zijn gegeven. Welke beslissing werd genomen over de opvang van die mensen, die ook in gevaar verkeren?

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – Ook de CD&V-fractie maakt zich zorgen over de evolutie van de mensenrechten in Congo en over het lot van de heer Chebeya en zijn chauffeur. We betuigen onze solidariteit met hun families. Ik kijk uit naar het antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken.

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik lees achtereenvolgens de antwoorden van de ministers Michel en Vanackere.*

De dimensies goed bestuur en democratie werden zeker niet verwaarloosd in het ontwikkelingsbeleid tegenover de Democratische Republiek Congo. Integendeel, ze staan centraal in het indicatief samenwerkingsprogramma met de DRC dat we in december jongstleden hebben vastgelegd. Institutionele ondersteuning en goed bestuur bevinden zich dus in het middelpunt van de politieke actie en dialoog van België met de Congolese overheden. Dat betekent bijvoorbeeld dat België goed bestuur bestudeert in drie belangrijke sectoren – wegen, landbouw en beroepsopleiding – teneinde beter te beantwoorden aan de behoeften van institutionele ondersteuning en goed bestuur.

Precies om het belang van goed bestuur voor de ontwikkeling van de DRC te onderstrepen, werd een zogenaamde stimuleringsstranche in het indicatief samenwerkingsprogramma opgenomen. Die tranche wordt toegekend als concrete vooruitgang wordt geboekt inzake goed bestuur en democratie.

De criteria voor de toekenning van deze tranche, die samen met de autoriteiten werden vastgesteld, zijn de volgende: het goede verloop van de verkiezingen voor eind 2011, een substantieel betere ranking in het Doing Business van de Wereldbank, een betere of minstens even goede score op de Country Performance and Institutional Assessment (CPIA), meerdere opeenvolgende positieve IMF-evaluaties in het kader van de armoedebestrijdings- en groeifaciliteit (PRGF) van het IMF.

FMI et d'arriver à des révisions positives successives, par le FMI, de la Facilité pour la réduction de la pauvreté et pour la croissance ou FRPC.

La Belgique entretient un dialogue politique régulier avec la RDC sur ces différents éléments. Avant la fin de 2011, une réunion spéciale du Comité des partenaires évaluera l'évolution des engagements des deux parties.

La Belgique n'a pas attendu l'organisation des élections générales de 2011 pour lier notre appui à la RDC à des progrès concrets en matière de gouvernance et de démocratie. Il est vrai que ces élections offriront une opportunité supplémentaire de dialogue sur ces questions, avec notre partenaire congolais. Les premières élections locales, par exemple, seront sans conteste un pas important de la RDC vers plus de démocratie locale, plus proche du citoyen. La Belgique appuiera ces élections en tant que membre du comité de pilotage et suivra de près leur préparation et leur bon déroulement. Tout cela constitue un critère pour la tranche incitative du programme.

Dans cet esprit, le ministre de la Coopération au développement n'a pas plaidé pour une annulation inconditionnelle de la dette de la RDC. Ce pays a atteint le point d'achèvement, dans le cadre de l'initiative « Pays pauvres très endettés ». En juin dernier, il était éligible pour des annulations de dettes, y compris dans notre pays.

Lors des réunions du Club de Paris, plusieurs bailleurs ont fait état de leurs inquiétudes, notamment quant à l'évolution du climat des affaires. À l'instar de la politique qu'il a toujours menée à l'égard de la RDC, le ministre porte une grande attention à la gouvernance économique et aux inquiétudes soulevées par certains bailleurs, dont la Banque mondiale. Même si la Belgique était globalement en faveur de l'annulation de la dette de la RDC, elle a rappelé, lors des réunions du Club de Paris, l'importance de cette gouvernance, y compris de la gouvernance économique, pour le développement de ce pays.

La situation des défenseurs des droits de l'homme au Congo fait elle aussi l'objet d'une attention constante de la Belgique. Le ministre des Affaires étrangères confirme tous les problèmes que vous avez évoqués, en particulier la crainte d'une aggravation des difficultés rencontrées par les défenseurs des droits de l'homme, plus on se rapproche des prochaines élections.

La question des droits de l'homme et en particulier le sort réservé à leurs défenseurs constitue un thème récurrent de toutes les discussions officielles de la Belgique avec le gouvernement congolais. La mise en œuvre des lignes directrices de l'Union européenne en ce qui concerne les défenseurs des droits de l'homme est gérée de manière coordonnée par les ambassades européennes présentes dans les pays tiers. À Kinshasa, la dernière réunion annuelle entre les diplomates européens et les défenseurs a eu lieu le 27 mai 2010. La stratégie locale de mise en œuvre des lignes directrices a été actualisée pendant le premier semestre de cette année.

Plusieurs représentants des ambassades européennes sur place ont par ailleurs été désignés officiers de liaison européens, avec les défenseurs des droits de l'homme. L'ambassade maintient des contacts directs avec les défenseurs des droits

België onderhoudt een politieke dialoog met de DRC in verband met verschillende elementen. Vóór eind 2011 zal op een speciale vergadering van het partnercomité de stand van de verbintenissen tussen de twee partijen worden geëvalueerd.

België heeft de organisatie van algemene verkiezingen in 2011 niet afgewacht om zijn steun aan de DRC afhankelijk te maken van concrete vooruitgang inzake goed bestuur en democratie. De verkiezingen zullen uiteraard een bijkomende opportuniteit vormen voor een dialoog over deze kwesties met onze Congolese partner. De eerste lokale verkiezingen, bijvoorbeeld, zullen voor de DRC ongetwijfeld een belangrijke stap zijn naar een lokale democratie die dichterbij de burger staat. België zal de verkiezingen ondersteunen als lid van de stuurgroep en zal de voorbereiding en het goede verloop ervan van nabij volgen. Dat alles maakt deel uit van de criteria van de stimuleringsstranche.

De minister van Ontwikkelingssamenwerking heeft niet gepleit voor een onvoorwaardelijke schuldkwijtschelding voor de DRC. Dat land heeft het eindpunt bereikt in het kader van het initiatief 'Arme landen met een zware schuldenlast' (HIPC). In juni jongstleden kwam Congo in aanmerking voor schuldkwijtschelding, ook wat ons land betreft.

Tijdens vergaderingen van de Club van Parijs hebben verschillende geldschieters uiting gegeven aan hun ongerustheid, meer bepaald wat het ondernemingsklimaat betreft. De minister heeft altijd al veel aandacht gehad voor goed economisch bestuur en voor de bezorgdheid van sommige geldschieters, zoals de Wereldbank. Hoewel België in het algemeen vóór schuldkwijtschelding is wat de DRC betreft, toch heeft ons land tijdens de vergaderingen van de Club van Parijs gewezen op het belang van goed bestuur, ook van economisch goed bestuur, voor de ontwikkeling van het land.

België heeft ook blijvend aandacht voor de situatie van de verdedigers van de mensenrechten in Congo. De minister van Buitenlandse Zaken bevestigt alle problemen die u hebt aangehaald en ook de toegenomen problemen van verdedigers van de mensenrechten, naarmate de verkiezingen dichterbij komen.

De kwestie van de mensenrechten en meer in het bijzonder het lot van de verdedigers ervan, is een telkens opnieuw terugkerend thema in alle officiële onderhandelingen van België met de Congolese regering. De uitvoering van de Europese richtsnoeren inzake het mensenrechtenbeleid gebeurt op gecoördineerde wijze door de Europese ambassades in derde landen. In Kinshasa vond de laatste jaarlijkse vergadering tussen Europese diplomaten en mensenrechtenverdedigers plaats op 27 mei 2010. De lokale strategie voor de toepassing van de richtsnoeren werd tijdens het eerste halfjaar van dit jaar geactualiseerd.

Meerdere vertegenwoordigers van Europese ambassades ter plaatse werden overigens aangesteld tot Europees verbindingsfunctionaris met de verdedigers van de mensenrechten. De ambassade onderhoudt rechtstreekse contacten met de mensenrechtenverdedigers en België steunt Protection International in de DRC, een ngo die zich inzet voor mensenrechtenverdedigers. Een financiële ondersteuning van de Congolese ngo's die zich inzetten voor

de l'homme et la Belgique soutient l'ONG *Protection International* en RDC, qui vise à aider les défenseurs des droits de l'homme. Un appui financier en faveur d'ONG congolaises de défense des droits de l'homme est actuellement à l'étude.

Le procès des meurtriers présumés de Floribert Chebeya s'est ouvert, comme vous le savez, le 12 novembre, devant la Cour militaire de Kinshasa. L'Union européenne comme la Belgique suivent le procès de très près. Les chefs de mission de l'Union européenne en RDC se sont ainsi mis d'accord pour assurer la présence d'un délégué de l'Union européenne à chaque séance du procès, afin d'en surveiller le bon déroulement.

Le chauffeur de Floribert Chebeya, Fidèle Bazana, est toujours porté disparu et l'enquête ne semble malheureusement pas progresser. Très vite, le Canada s'est porté candidat pour accueillir la famille de M. Chebeya. La Belgique, quant à elle, avait pris toutes les dispositions pour que le transit de la famille se passe dans notre aéroport national. C'est finalement via Paris que la famille a rejoint le Canada.

Quant à votre question complémentaire relative à la famille du chauffeur de M. Chebeya, je ne dispose pas ici d'éléments de réponse mais je peux évidemment demander au département de vous les transmettre par écrit.

M. Jacky Moraël (Ecolo). – Les réponses que vient de nous transmettre le secrétaire d'État ne me rassurent guère. Sous réserve d'une lecture plus détaillée de la version écrite de ces réponses, la conclusion que je tire est que nous assistons à la poursuite pure et simple de la politique menée depuis quelques années par le gouvernement belge à l'égard de la République démocratique du Congo. Si cette politique, née d'une bonne volonté, a souvent été positive, on ne peut pas dire qu'elle ait vraiment porté ses fruits et qu'elle ait donné des résultats concrets et tangibles. Au contraire, comme Mme de Bethune l'a rappelé, nous constatons plutôt une dégradation en termes de droits de l'homme, de démocratie et de gouvernance.

J'espère que nos interventions respectives seront de nature à susciter dans le chef du gouvernement la question de savoir s'il n'est pas temps d'infléchir quelque peu la politique belge à l'égard de la RDC de façon à inciter davantage la République démocratique du Congo à redoubler d'efforts dans le domaine du respect des droits de l'homme. Les faits évoqués montrent bien qu'il subsiste des choses que ne peut tolérer un État de droit et que ne sauraient accepter ni la Belgique ni l'Union européenne.

Mme Marie Arena (PS). – Je me joins à cette inquiétude. J'entends bien que les différentes commissions, concernant les *guidelines* de l'Europe, ont été mises en place en mai mais l'assassinat a eu lieu en juin. Des mesures plus contraignantes ont-elles été prises concernant la dégradation des droits de l'homme ? Nous parlons de l'assassinat de Floribert Chebeya, de la disparition de son chauffeur en juin mais aussi d'arrestations, de menaces de mort. Il est donc essentiel que nous adoptions un dispositif de crise pouvant être actionné face à une telle détérioration des droits de l'homme dans un pays comme la RDC.

Il serait donc intéressant que nous puissions débattre de ces

de mensenrechten, ligt momenteel ter studie.

Het proces van de vermoedelijke moordenaars van Floribert Chebeya is gestart op 12 november voor de militaire rechtbank van Kinshasa. De Europese Unie en België volgens het proces van zeer nabij. De hoofden van de EU-missies in de DRC zijn overeengekomen dat een afgevaardigde van de Europese Unie aanwezig zou zijn op elke zitting van het proces om te waken over het goede verloop.

De chauffeur van Floribert Chebeya, Fidèle Bazana, is nog altijd vermist en het onderzoek lijkt jammer genoeg niet op te schieten. Canada heeft zich zeer snel kandidaat gesteld om de familie van de heer Chebeya op te vangen. België had de nodige schikkingen getroffen voor de transit van de familie via onze nationale luchthaven. De familie zal uiteindelijk via Parijs naar Canada gaan.

Ik kan niet antwoorden op uw aanvullende vraag over de familie van de chauffeur van de heer Chebeya. Ik zal het departement verzoeken uw vraag schriftelijk te beantwoorden.

De heer Jacky Moraël (Ecolo). – *De antwoorden die de staatssecretaris heeft voorgelezen, stellen me helemaal niet gerust. Ik zal ze nog eens aandachtig lezen, maar ik besluit eruit dat het beleid dat de Belgische regering sinds enkele jaren tegenover de Democratische Republiek Congo voert, gewoon wordt voortgezet. Hoewel dit beleid getuigde van goede wil en vaak positief was, kan men niet zeggen dat het tastbare resultaten heeft opgeleverd., Zoals mevrouw de Bethune in herinnering heeft gebracht, stellen wij integendeel een verslechtering vast wat betreft mensenrechten, democratie en goed bestuur.*

Ik hoop dat de regering na onze interventies zal inzien dat de tijd gekomen is om het Belgische beleid tegenover de DRC enigszins bij te sturen en de Democratische Republiek Congo ertoe aan te zetten zijn inspanningen voor de mensenrechten te verdubbelen. De aangehaalde feiten tonen aan dat sommige zaken in een rechtsstaat niet kunnen worden getolereerd en voor België en de Europese Unie onaanvaardbaar zijn.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Ik sluit me aan bij die bezorgdheid. Ik stel vast dat de verschillende commissies over de Europese richtsnoeren in mei werden ingesteld, maar dat de moord plaatsvond in juni. Werden dwingende maatregelen genomen wat betreft de schending van de mensenrechten? We hebben het niet alleen over de moord op Floribert Chebeya en de verdwijning van zijn chauffeur in juni, maar ook over arrestaties en doodsb bedreigingen. We moeten dus kunnen beschikken over een crisisinstrumentarium dat in stelling kan worden gebracht bij schendingen van de mensenrechten in de DRC.*

Het zou dus interessant zijn over die problemen te kunnen

problèmes avec les deux ministres compétents pour voir dans quelle mesure la Belgique pourrait rendre ses exigences plus contraignantes en matière de respect des droits de l'homme.

Demande d'explications de Mme Zakia Khattabi au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le refus de plus en plus fréquent de délivrance du certificat de non-empêchement à mariage» (n° 5-71)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). – Lorsqu'un citoyen belge veut se marier dans un pays étranger, les autorités locales du lieu du mariage sollicitent la plupart du temps que l'intéressé produise un « certificat de non-empêchement à mariage ».

Ce document émanant des autorités diplomatiques ou consulaires belges a pour but d'attester que la personne remplit les conditions prévues par la loi belge pour se marier.

Or depuis quelques temps, il semblerait que les ambassades belges situées au Maroc et en Tunisie notamment appliquent de nouvelles instructions qui ont considérablement fait augmenter les notifications de refus. Des avocats me font d'ailleurs part de l'existence d'une circulaire secrète contenant ces instructions.

Ces nouvelles instructions chargeraient les autorités diplomatiques ou consulaires de vérifier le respect du prescrit de l'article 146bis du Code civil qui porte sur l'intention des futurs époux de créer une communauté de vie durable. Dans ce but un questionnaire est remis aux futurs époux et ceux-ci sont auditionnés.

Cette nouvelle mission des autorités consulaires et diplomatiques et ses conséquences soulèvent de nombreuses questions et controverses.

Ainsi, en 2006, le prédécesseur de M. Vanackere, M. Karel De Gucht répondait à une question parlementaire en ces termes : « Le certificat de non-empêchement à mariage est donc désormais délivré si le demandeur remplit les conditions prévues par la législation belge pour pouvoir se marier (majorité, non-marié, consentement éventuel, ...).

Il n'est pas tenu compte de l'éventuel autre candidat au mariage (...) Juger de l'intention du mariage n'entre en ligne de compte qu'à l'étape suivante : la célébration du mariage. » Il ajoutait quelques mois plus tard : « La présomption qu'il s'agit d'un mariage de complaisance ne peut justifier un refus de délivrer le certificat. Il ne relève pas de la compétence légale du ministère des Affaires étrangères d'ouvrir une enquête à l'égard du candidat au mariage ».

Comment le ministre explique-t-il dès lors que de plus en plus de belges au Maroc et en Tunisie se voient refuser la délivrance de ce certificat, le refus se basant sur des indices de mariage de complaisance ? Sur quelle base légale se fonde la compétence des agents diplomatiques et consulaires de procéder à une vérification des intentions des futurs époux ?

debatteren met de twee bevoegde ministers om na te gaan in welke mate België zijn eisen inzake de eerbiediging van de mensenrechten beter afdwingbaar kan maken.

Vraag om uitleg van mevrouw Zakia Khattabi aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de steeds frequentere weigering om het attest van geen huwelijksbeletsel uit te reiken» (nr. 5-71)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo). – Een Belgische staatsburger die in het buitenland wil trouwen, moet bij de autoriteiten van de plaats waar het huwelijk plaatsvindt meestal een attest van geen huwelijksbeletsel voorleggen.

Dat document, dat wordt uitgereikt door de Belgische diplomatieke of consulaire diensten, moet bewijzen dat de persoon in kwestie voldoet aan de Belgische huwelijksvoorwaarden.

Sedert enkele tijd zouden de Belgische ambassades in Marokko en Tunesië echter nieuwe richtlijnen toepassen waardoor het aantal weigeringen aanzienlijk is toegenomen. Advocaten zeggen me overigens dat die richtlijnen het voorwerp uitmaken van een geheime circulaire.

Volgens die nieuwe richtlijnen moeten de diplomatieke of consulaire diensten nagaan of artikel 146bis van het Burgerlijk Wetboek wordt nageleefd. Dat artikel handelt over de intentie van de toekomstige echtgenoten om een duurzame levensgemeenschap tot stand te brengen. Zij moeten een vragenlijst invullen en worden gehoord.

De nieuwe opdracht van de consulaire en diplomatieke diensten en de gevolgen ervan roepen vele vragen op en geven aanleiding tot discussie.

Zo antwoordde de voorganger van minister Vanackere, Karel De Gucht, in 2006 op een parlementaire vraag: 'Het attest van geen huwelijksbeletsel wordt derhalve voortaan afgegeven indien de aanvrager, uiteraard steeds een Belg, in de voorwaarden is die door de Belgische wetten zijn voorzien om te kunnen huwen (meerderjarigheid, ongehuwde staat, eventueel toelatingen, ...).

Hierbij wordt geen rekening gehouden met de mogelijke andere huwelijkskandidaat (...) De beoordeling van de huwelijksintentie komt pas echt aan bod in de volgende fase: de huwelijksafsluiting' Enkele maanden later voegde hij eraan toe: 'Een vermoeden van schijnhuwelijk is geen grond voor de weigering van het "attest geen huwelijksbeletsel". Buitenlandse Zaken heeft geen wettelijke bevoegdheid om zo'n onderzoek in het kader van de aanvraag tot afgifte van het attest in te stellen.'

Hoe verklaart de minister dan dat meer en meer Belgen in Marokko en in Tunesië geen attest krijgen op grond van het feit dat het om een schijnhuwelijk zou gaan? Wat is de wettelijke basis voor de bevoegdheid van de diplomatieke en consulaire beampten om de bedoelingen van de toekomstige

Enfin, le précédent gouvernement avait décidé de fixer dans un avant-projet de loi un encadrement légal et précis de la pratique de la délivrance des certificats de non-empêchement à mariage. Qu'en est-il aujourd'hui de ce projet qui n'a pas abouti ? Le ministre compte-t-il le reprendre à court terme et faire en sorte qu'il aboutisse rapidement ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis la réponse du ministre.

En ce qui concerne l'augmentation du nombre de refus, je vous informe qu'après avoir constaté un nombre trop élevé d'abus, les instructions à nos postes à l'étranger ont dû être amendées. Il avait notamment été constaté que des mariages refusés en Belgique par l'officier de l'état civil et dont le refus avait été confirmé par le tribunal étaient célébrés à l'étranger sur production du certificat consulaire.

Le certificat est réclamé par les autorités du pays où le mariage est célébré et nos postes consulaires sont donc sollicités pour délivrer un tel certificat, confirmant ainsi que le candidat au mariage remplit les conditions requises en droit belge pour contracter un mariage. Ces conditions portent également sur le respect des principes des articles 146bis du Code Civil concernant les mariages de complaisance et 146ter concernant les mariages forcés. À toutes fins utiles, dans la majorité des cas, le certificat demandé est immédiatement délivré et en cas de doute, l'avis du parquet est demandé.

Pour ce qui est du non-aboutissement du projet du précédent gouvernement, je vous invite à adresser ce volet de votre question au ministre de la Justice qui vous répondra probablement qu'il y a lieu d'attendre la formation d'un nouveau gouvernement.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). – De manière générale, je voudrais m'insurger contre l'argument du gouvernement en affaires courantes. Il est vrai que ces dernières années, notre pays a connu de nombreuses péripéties mais il fut un temps où le gouvernement n'était pas en affaires courantes. À cette époque, on aurait pu avancer dans certains dossiers, notamment celui qui fait l'objet de ma demande d'explications.

En ce qui concerne les refus, je souhaiterais disposer des chiffres exacts.

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je demanderai au ministre de vous les communiquer par écrit.

Mme Zakia Khattabi (Ecolo). – Je ne suis pas rassurée par la réponse concernant la base légale sur laquelle se fonde la compétence de nos agents diplomatiques à procéder à une vérification. Je comprends qu'il n'est pas possible pour le secrétaire d'État de répondre à mes questions complémentaires. Je continuerai à déposer des questions adressées au ministre Vanackere, jusqu'au moment où il viendra y répondre personnellement.

echtgenoten na te trekken?

De vorige regering wilde het wettelijke kader voor de uitreiking van attesten van geen huwelijksbeletsel vastleggen in een voorontwerp van wet. Wat is de stand van zaken nu? Zal de minister ervoor zorgen dat het voorontwerp binnenkort wordt afgewerkt?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik lees het antwoord van de minister.*

Wat de toename van het aantal weigeringen betreft, deel ik u mee dat de richtlijnen aan onze posten in het buitenland moesten worden geamendeerd omdat was vastgesteld dat er te veel misbruiken waren. Huwelijken die in België door de ambtenaar van de burgerlijke stand waren geweigerd en waarvan de weigering door de rechtbank was bevestigd, werden in het buitenland toch voltrokken na afgifte van een consulaire attest.

Het attest wordt gevraagd door de autoriteiten van het land waar het huwelijk wordt gesloten. Aan onze consulaire posten worden dus gevraagd een attest uit te reiken waarin wordt bevestigd dat de huwelijkskandidaat voldoet aan de Belgische huwelijksvoorwaarden. Die voorwaarden hebben ook betrekking op de naleving van de principes in de artikelen 146bis van het Burgerlijk Wetboek betreffende de schijnhuwelijken en 146ter betreffende de gedwongen huwelijken. In de meeste gevallen wordt het gevraagde attest onmiddellijk uitgereikt. In geval van twijfel wordt het parket om advies gevraagd.

In verband met het onafgewerkte ontwerp van de vorige regering, stel ik voor dat u zich tot de minister van Justitie richt. Hij zal waarschijnlijk antwoorden dat moet gewacht worden op de volgende regering.

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo). – *Ik ben het niet eens met het argument dat de regering in lopende zaken is. Ons land heeft de jongste jaren heel wat meegemaakt, maar de regering was niet altijd in lopende zaken. Zij had een aantal dossiers kunnen afhandelen, meer bepaald het dossier waarover ik een vraag stelde.*

Wat de weigeringen betreft, zou ik graag over exacte cijfers beschikken.

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik zal de minister vragen u die schriftelijk mee te delen.*

Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo). – *Ik ben niet gerustgesteld wat betreft de wettelijke basis voor de verificatiebevoegdheid van ons diplomatieke diensten. Ik begrijp dat de staatssecretaris niet op bijkomende vragen kan antwoorden. Ik zal vragen blijven stellen aan minister Vanackere tot hij ze zelf komt beantwoorden.*

Demande d'explications de M. Richard Miller au ministre de la Coopération au développement sur «l'aide au développement au Congo» (n° 5-73)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

M. Richard Miller (MR). – Dans son édition du 25 octobre 2010, *La Libre Belgique* a publié un article concernant les conditions de vie difficiles que connaît le peuple congolais. Plusieurs de mes collègues ont d'ailleurs déjà adressé au ministre des demandes d'explications à ce sujet.

Ainsi, l'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, qui publie chaque année l'indice de la faim dans le monde, constate que ce dernier atteint des niveaux « alarmants » dans 25 pays. La situation est extrêmement préoccupante dans quatre d'entre eux. En tête figure la République démocratique du Congo, dont l'indice dépasse 40. Cet indice est calculé sur la base de la proportion de population sous-alimentée, de l'insuffisance pondérale infantile et du taux de mortalité infantile.

La RDC est le pays qui a subi cette année la plus forte détérioration de cet indice. Selon la FAO, l'Agence de l'Onu pour l'alimentation et l'agriculture, près de 44 millions de Congolais sur un total de 55 millions souffrent de malnutrition ou sous-nutrition.

Par ailleurs, le Congo est obligé d'importer pour 18 millions de dollars par jour, alors que son PIB/jour ne dépasse pas 14 millions de dollars. Il est donc dépendant de l'aide et soumis à l'endettement.

Enfin, dans le rapport publié début novembre par le Programme des Nations unies pour le développement, on constate que seuls trois pays ont vu leur indice de développement humain diminuer sur la période 1970-2010 : le Zimbabwe, la Zambie et ... la République démocratique du Congo.

La Faculté agronomique de Gembloux a organisé dernièrement une journée sur le Congo dans le cadre des manifestations pour son 150^e anniversaire. Il ressort des études menées à la faculté que, dans ce pays, l'ensemble des problèmes résulte essentiellement d'une mauvaise gouvernance !

La RDC est souvent citée par la presse belge lorsque les défis de l'aide au développement sont abordés. Des critiques sont émises : tout le monde se souvient des propos de l'ancien ministre des Affaires étrangères, M. Karel De Gucht, qui voulait que la Belgique ait un droit de regard ou de contrôle sur les politiques menées au Congo avec les moyens apportés par l'aide belge. Ces propos avaient suscité la polémique.

Même si je pense qu'un droit de contrôle de la Belgique serait une mesure trop « invasive » par rapport à cet État, je souhaiterais néanmoins connaître la position du ministre concernant ces transferts. Sauf erreur de ma part, notre pays et la RDC ont signé, en mars 2007, un programme de coopération couvrant la période 2008-2010 pour un montant total de 195 millions d'euros, soit 65 millions d'euros par

Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de ontwikkelingshulp aan Congo» (nr. 5-73)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

De heer Richard Miller (MR). – Op 25 oktober 2010 publiceerde *La Libre Belgique* een artikel over de moeilijke levensomstandigheden van het Congolese volk. *Verschillende collega's hebben de minister hierover overigens al een vraag om uitleg gesteld.*

Het Internationaal Onderzoeksinstituut voor Voedselbeleid, het IFPRI, publiceert jaarlijks de wereldhongerindex en stelt vast dat die in 25 landen tot een alarmerend niveau stijgt. De toestand is uiterst zorgwekkend in vier landen. Op kop staat de Democratische Republiek Congo met een index van meer dan 40. De index wordt berekend op basis van het aandeel van de bevolking dat aan ondervoeding lijdt, van het ondergewicht bij kinderen en van de kindersterftegraad.

De RDC is het land waar de index dit jaar het sterkst gestegen is. Volgens de FAO, het VN-agentschap voor Voedsel en Landbouw, hebben 44 miljoen van de 55 miljoen Congolezen te lijden van slechte voeding of ondervoeding.

Congo is trouwens verplicht om dagelijks voor 18 miljoen dollar in te voeren, terwijl zijn BBP per dag niet meer dan 14 miljoen dollar bedraagt. Het is dus afhankelijk van hulp en steekt zich in de schulden.

In het rapport van het Ontwikkelingsfonds van de Verenigde Naties van begin november jongstleden wordt vastgesteld dat slechts drie landen hun index voor menselijke ontwikkeling in de periode 1970-2010 zagen dalen: Zimbabwe, Zambia en ... de Democratische Republiek Congo.

In het raam van haar 150^{ste} verjaardag heeft de Landbouwfaculteit van Gembloux onlangs een dag over Congo georganiseerd. Uit studies van de faculteit blijkt dat de problemen van dat land hoofdzakelijk het resultaat zijn van slecht bestuur!

De RDC wordt vaak aangehaald door de Belgische pers als ze het heeft over de uitdagingen van onze ontwikkelingshulp. Er wordt dan kritiek geleverd: iedereen herinnert zich het betoog van de gewezen minister van Buitenlandse Zaken, de heer Karel De Gucht, die opkwam voor een inzage- en controlerecht in het Congolese beleid dat wordt gevoerd met middelen uit de Belgische bijstand. Dat betoog heeft een polemiek uitgelokt.

Ik vind een controlerecht voor België te ingrijpend voor Congo, maar toch zou ik het standpunt van de minister over die transfers willen kennen. Tenzij ik me vergis, hebben ons land en de RDC in maart 2007 een samenwerkingsprogramma voor de periode 2008-2010 getekend voor een totaal bedrag van 195 miljoen euro of 65 miljoen euro per jaar. Klopt dat bedrag van 65 miljoen euro?

Kan de minister zijn standpunt over die Belgische hulp bepalen?

année.

Ce montant de 65 millions d'euros est-il exact ?

Le ministre pourrait-il faire le point sur cette aide belge ?

Avons-nous un retour par rapport à l'utilisation de ces moyens financiers ?

La Belgique reçoit-elle un rapport du Congo sur les politiques menées ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis la réponse du ministre de la Coopération au développement.

J'ai pris connaissance avec inquiétude du rapport de l'Institut international de recherche sur les politiques alimentaires, qui constate que la République démocratique du Congo est le pays qui a subi la plus forte détérioration de l'indice de la faim dans le monde.

La RDC reste le premier pays partenaire pour la coopération belge. En 2009, l'aide publique belge à la RDC s'élevait à 124 millions d'euros. Un nouveau Programme indicatif de coopération pour la période 2010-2013 a été convenu avec la RDC en décembre 2009.

Ce programme se focalise sur trois secteurs prioritaires : agriculture, éducation ainsi que routes, pistes et bacs. Deux de ces secteurs, avec d'ailleurs un enveloppe significative – 63,5 millions d'euros pour l'agriculture et 89 millions d'euros pour les routes, pistes et bacs –, posent directement des questions de sécurité alimentaire.

La bonne gouvernance et le renforcement des capacités des institutions de l'État sont au centre de ce programme. La combinaison d'une concentration géographique pertinente et d'appuis sélectifs au niveau de la gouvernance et du renforcement des capacités dans le cadre de ces programmes sectoriels permettra de renforcer significativement les capacités d'action des acteurs dans ces domaines cruciaux pour la sécurité alimentaire de la RDC.

La Belgique entretient donc un dialogue politique permanent avec la RDC sur ces questions.

Ce nouveau programme augmente les moyens de notre coopération bilatérale à 75 millions par an, avec une possibilité d'augmenter l'enveloppe à 125 millions par an pour les deux prochaines années en fonction d'avancées concrètes dans le domaine de la gouvernance démocratique et financière.

Ce nouveau programme indicatif de coopération avec la RDC traduit également notre volonté de mettre en œuvre les principes d'efficacité de l'aide ainsi que le consensus européen sur la division des tâches. La Belgique se concentrera dorénavant sur trois secteurs : la réhabilitation et l'entretien des pistes et des bacs dans une perspective de désenclavement du milieu rural, l'agriculture et l'éducation. Le programme portera également une attention spécifique aux questions de gouvernance et de lutte contre la corruption. En effet, le gouvernement belge attache une grande attention au bon déroulement du processus électoral, au renforcement de l'État, à la bonne gouvernance et à une tolérance zéro vis-à-vis de la corruption.

Enfin, la gestion de notre programme de coopération avec la

Wat is voor ons de tegenprestatie van de inzet van die financiële middelen?

Brengt Congo verslag uit bij België over het beleid dat het voert?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van de minister van Ontwikkelingssamenwerking.

Met bezorgdheid heb ik kennis genomen van het rapport van het Internationaal Onderzoeksinstituut voor Voedselbeleid waarin wordt vastgesteld dat de werelddhongerindex in de Democratische Republiek Congo het sterkst is gestegen.

De RDC blijft de eerste partner van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. In 2009 beliep de Belgische ontwikkelingshulp aan Congo 124 miljoen euro. In december 2009 werd met de RDC een nieuw indicatief samenwerkingsprogramma voor de periode 2010-2013 gesloten.

Dat programma spitst zich toe op drie sectoren: landbouw, onderwijs, wegen en veerponten. Twee sectoren ervan krijgen een beduidend bedrag – 63,5 miljoen voor de landbouw en 89 miljoen euro voor wegen en veerponten –, en houden direct verband met de voedselzekerheid.

Goed bestuur en de versterking van de capaciteit van de staatsinstellingen staan centraal in het programma. De combinatie van een goed overwogen geografische concentratie en van een versterking van de beschikbare capaciteit in het raam van die sectorprogramma's maakt het mogelijk dat de actoren met meer slagkracht optreden in domeinen die van cruciaal belang zijn voor de voedselzekerheid.

België voert dus een permanente politieke dialoog met de RDC over die kwesties.

Het nieuwe programma verhoogt de middelen voor de bilaterale samenwerking tot 75 miljoen euro per jaar met de mogelijkheid om voor de volgende twee jaar dat bedrag te verhogen tot 125 miljoen per jaar als er concrete vooruitgang wordt geboekt inzake democratisch en financieel bestuur.

Uit het nieuwe indicatief samenwerkingsprogramma blijkt ook onze wil om de beginselen van doeltreffende hulp evenals de Europese consensus over de taakverdeling toe te passen. België zal zich voortaan op drie sectoren toelagen: het herstel en het onderhoud van de plattelandswegen en veerponten om het platteland te ontsluiten, de landbouw en het onderwijs. Het programma zal ook specifieke aandacht besteden aan bestuursproblemen en aan de bestrijding van corruptie. De Belgische regering hecht immers veel belang aan een goed verloop van de verkiezingen, aan de versterking van de Staat, aan goed bestuur en aan nultolerantie voor corruptie.

Het beheer van ons samenwerkingsprogramma met de RDC wordt verzekerd door ons agentschap voor ontwikkelingssamenwerking, de BTC, die met de Congolese overheid instaat voor de goede uitvoering. Over elke

RDC est assurée par notre agence de coopération au développement, la CTB, qui en assure la bonne exécution avec les autorités congolaises. Chaque intervention fait l'objet de deux rapports par année, un rapport annuel et un intermédiaire. Ces rapports font entre autres le point sur l'avancement de l'intervention et sur la situation financière. Ces rapports sont ensuite discutés au sein de structures mixtes de concertation locales. Le suivi de l'ensemble du programme est assuré par le Comité des partenaires qui se réunit au minimum deux fois par an.

M. Richard Miller (MR). – Je remercie M. Chastel pour la réponse. Je reste cependant un peu sur ma faim. J'aurais voulu savoir s'il y avait effectivement un contrôle plus précis sur le type d'opérations menées au Congo mais je suppose que les rapports que vous avez évoqués sont disponibles.

Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «le coût définitif de l'ouverture du consulat de Marseille» (n° 5-75)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

M. Richard Miller (MR). – Je ne reviendrai pas sur l'histoire de l'ouverture du consulat de Marseille et son « dommage collatéral » sur le consulat de Nice qui existait depuis 151 ans !

Vous avez été interrogé à plusieurs reprises sur cette question, à la Chambre, sous la précédente législature mais vous n'avez jamais communiqué officiellement le coût de l'opération qui devait être neutre ou plus ou moins neutre par rapport aux économies engendrées par rapport au consulat de Nice.

Monsieur le ministre, quelle est la nature du bail signé pour l'installation du nouveau consulat général de Marseille et quel est son coût annuel ? On évoque le chiffre de près de 10 000 euros de loyer mensuel. Confirmez-vous ces chiffres et le fait que cette chancellerie coûterait trois fois plus cher que celle de Nice ?

Quel est le budget réservé pour les résidences des consuls, vice-consul et consul général ?

Combien de membres du personnel sont-ils affectés à ce nouveau consulat et pour quel montant ? À titre de comparaison, le consul de Nice occupait 7 personnes pour un montant de 245 000 euros.

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis la réponse du ministre.

Le bail du consulat général de Marseille est un contrat de location d'un bien immobilier pour un loyer mensuel de 5 910 euros, soit 70 920 euros par an. Le consulat de Nice était loué pour un loyer mensuel de 3 829 euros, soit 45 948 euros par an.

Le loyer de la résidence du consul général de Marseille est de 66 000 euros par an, celui de l'habitation du consul à Marseille, de 30 000 euros par an. Le loyer pour

tussenkomst worden jaarlijks twee verslagen gemaakt, een jaarlijks en een tussentijds verslag. In die verslagen worden de voortgang van de tussenkomst en de financiële toestand geëvalueerd. De gemengde lokale overlegstructuren wisselen vervolgens van gedachten over de verslagen. Het globale programma wordt gevolgd door het Comité van de partners dat minstens tweemaal per jaar vergadert.

De heer Richard Miller (MR). – *Ik dank de heer Chastel voor zijn antwoord, maar het voldoet mij niet helemaal. Graag vernam ik of nu zorgvuldiger op dergelijke operaties in Congo wordt toegezien, maar ik veronderstel dat de rapporten waarneer hij verwees, beschikbaar zijn.*

Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de definitieve kosten voor het openen van een consulaat in Marseille» (nr. 5-75)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

De heer Richard Miller (MR). – *Ik zal het niet hebben over de opening van het consulaat in Marseille en de collaterale schade voor het consulaat van Nice, dat al 151 jaar bestond.*

Er zijn de minister daarover tijdens de vorige regeerperiode herhaaldelijk vragen gesteld. Hij heeft echter nooit officieel meegedeeld hoeveel die operatie, waarvan de kostprijs min of meer in evenwicht moet zijn met de besparing die de sluiting van het consulaat in Nice met zich meebrengt, uiteindelijk zal kosten.

Welk huurcontract is getekend voor het nieuwe consulaat-generaal te Marseille? Wat zijn de jaarlijkse kosten? Er is sprake van een maandhuur van bijna 10 000 euro. Kan de minister die cijfers bevestigen? Is het ook juist dat de post in Marseille driemaal meer zal kosten dan die in Nice?

In welk budget is voorzien voor de residenties van de consuls, de viceconsul en de consul-generaal?

Hoeveel personeelsleden worden aan het consulaat toegewezen? Wat is het budget? In het consulaat te Nice werkten zeven mensen en bedroeg het budget 245 000 euro.

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik lees het antwoord van de minister.*

Het consulaat-generaal te Marseille wordt gehuurd voor een maandhuur van 5 910 euro, 70 920 euro per jaar. Het consulaat te Nice werd gehuurd voor een maandhuur van 3 829 euro, 45 948 per jaar.

De huur voor de ambtswoning van de consul-generaal te Marseille bedraagt 66 000 euro per jaar, die voor de woning van de consul te Marseille 30 000 euro per jaar. De huur voor de woning van de consul te Nice bedroeg 35 400 per

l'hébergement du consul à Nice était de 35 400 euros par an, celui du vice-consul à Nice, de 20 640 euros par an.

À Marseille, le personnel compte 8 personnes dont une à quatre cinquièmes temps. Le coût salarial total s'élève à 505 048 euros. En revanche, 10 personnes sont employées à Nice avec un coût salarial total de 467 007 euros.

M. Richard Miller (MR). – Je vous remercie. Ma curiosité est apaisée.

Demande d'explications de M. Richard Miller au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la criminalisation de l'homosexualité au Burundi» (n° 5-76)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

M. Richard Miller (MR). – Malgré les interventions diplomatiques de plusieurs pays européens dont le nôtre, le Burundi a promulgué la loi portant modification du Code pénal et contenant des dispositions incriminant le comportement homosexuel.

Les ministres belges des Affaires étrangères et de la Coopération au développement ont eu de nombreux contacts avec les autorités burundaises, au plus haut niveau. Ces rencontres ont été évoquées en réponse à diverses questions parlementaires. Cependant, malgré les pressions diplomatiques, la loi a été promulguée le 22 avril 2009.

Le ministre de la Coopération au développement avait évoqué, en réponse à une question parlementaire, l'idée d'une réaction européenne concertée, notamment pour imposer de possibles sanctions dans le cadre de l'aide à la coopération au développement. Le ministre Charles Michel avait ainsi précisé : « Je pense aux Pays-Bas, à la France, à la Grande-Bretagne et à l'Allemagne ». Il avait poursuivi : « Il faut éviter que les pays européens présents au niveau de la coopération au Burundi parlent d'une voix discordante. Je n'écarte aucune hypothèse, y compris le recours éventuel à la sanction dans le cadre de la coopération au développement, mais je ne souhaite pas envisager cette question sans une concertation au niveau de l'Union européenne. »

La loi burundaise pénalisant l'homosexualité est-elle appliquée sur le terrain ? Quelles sont les informations dont vous disposez à cet égard via notre réseau sur place ?

Une concertation a-t-elle eu lieu au niveau européen ou au niveau de certains États européens pour faire pression sur le Burundi afin que cette loi soit révisée ?

Des sanctions sont-elles envisageables voire envisagées au niveau belge si l'attitude des autorités burundaises restait inchangée ? Dans l'affirmative, quel type de sanctions prévoiriez-vous ?

Quels contacts bilatéraux avez-vous eus avec le Burundi, qui vous ont permis d'évoquer à nouveau cette question en faisant part des préoccupations de notre pays face à cette criminalisation ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires

jaar, voor die van de viceconsul 20 640 per jaar.

In Marseille werken acht mensen, van wie één vier vijfden. De loonkosten bedragen 505 048 euro. In Nice werken tien mensen en bedragen de loonkosten in het totaal 467 007 euro.

De heer Richard Miller (MR). – *Hiermee is mijn nieuwsgierigheid bevredigd. Ik dank u.*

Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de criminalisering van homoseksualiteit in Burundi» (nr. 5-76)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

De heer Richard Miller (MR). – *Ondanks de diplomatieke tussenkomst van heel wat Europese landen, waaronder België, werd in Burundi de wet tot wijziging van het Strafwetboek afgekondigd, waarin homoseksueel gedrag strafbaar wordt gesteld.*

De Belgische ministers van Buitenlandse Zaken en Ontwikkelingssamenwerking hebben naar aanleiding van talrijke parlementaire vragen veelvuldig en tot op het hoogste niveau contact gehad met de Burundese overheden. Ondanks de diplomatieke druk werd de wet op 22 april 2009 afgekondigd.

In antwoord op een parlementaire vraag had minister Michel het over een gemeenschappelijke Europese reactie. Zo zouden sancties kunnen worden opgelegd in het kader van de ontwikkelingssamenwerking. Hij dacht daarbij aan Nederland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Duitsland. Volgens hem moet worden vermeden dat de Europese landen die in Burundi aan ontwikkelingssamenwerking doen tegenstrijdige signalen geven. Hij sloot geen enkele hypothese uit, met inbegrip van sancties in het kader van ontwikkelingssamenwerking, maar dat alles moet wel gebeuren op basis van overleg binnen de Europese Unie.

Wordt de Burundese wet die homoseksualiteit strafbaar stelt, op het terrein toegepast? Wat zeggen onze contacten ter plaatse hierover?

Is op Europees niveau of met bepaalde Europese landen overlegd om druk uit te oefenen op Burundi om de wet te herzien?

Acht de minister op Belgisch vlak sancties mogelijk of denkt hij al aan sancties, mochten de Burundese overheden hun houding niet wijzigen? Zo ja, aan welke sancties denkt hij?

Welke bilaterale contacten heeft de minister met Burundi gehad, waarbij hij de bezorgdheid van ons land met betrekking tot die strafbaarstelling heeft kunnen uiten?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese

européennes. – Je vous lis la réponse du ministre.

Selon les informations dont ce dernier dispose grâce au poste sur place, on ne dénombre aucun cas d'application de cette loi jusqu'à présent. Nous restons néanmoins vigilants à cet égard.

Depuis l'adoption de cette disposition, plus aucune concertation n'a eu lieu au niveau européen à ce sujet. Des sanctions avaient certes été envisagées mais, pour le moment, il n'en est plus question puisque la loi concernée n'est pas appliquée par les autorités burundaises.

Cette question avait bien entendu été abordée à plusieurs reprises et à différents niveaux, entre nos deux pays et à l'échelon européen mais avant l'adoption du nouveau code pénal. De nombreux parlementaires avaient réagi et demandé que nous pesions de tout notre poids afin que ce texte ne soit pas adopté. Il l'a toutefois été. Cet été, nous nous sommes davantage concentrés sur le processus électoral. On a par la suite constaté de nombreuses autres violations des droits de l'homme et nous en avons parlé avec les autorités burundaises. Il s'agit de cas de tortures et d'exécutions. Ils ont mobilisé nos autorités et nos diplomates.

M. Richard Miller (MR). – Notre diplomatie doit rester très attentive en ce qui concerne l'application de cette loi. Le fait qu'elle ait été promulguée, même sans être appliquée, doit susciter notre inquiétude. Nous devons dès lors nous montrer proactifs pour essayer de la faire supprimer.

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «l'accord-cadre de l'Union européenne avec la Libye» (n° 5-77)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

Mme Marie Arena (PS). – En novembre 2008, la Commission européenne et la Libye ont lancé des négociations en vue de la conclusion d'un accord-cadre prévoyant une coopération, notamment dans le domaine de la migration. Plus précisément, la Commission et la Libye se sont mises d'accord, dans le cadre du renforcement de leurs relations, sur un protocole d'accord pour la période 2011-2013.

Aucune relation contractuelle ne lie à ce jour la Libye et l'Union européenne. Les sanctions de l'Union européenne contre la Libye ont été levées en 2004. Depuis lors, un dialogue informel a été engagé afin de renforcer les relations avec ce pays. Ce dialogue en est à sa neuvième session. Pourtant, dès que l'idée de cette collaboration a été lancée, elle a reçu des avis défavorables des instances de l'Union européenne, des organisations internationales, des associations de défense de droits de l'homme ou encore du Haut Commissariat aux réfugiés.

En effet, la Libye, à laquelle l'Europe souhaite faire jouer un rôle de garde-frontières vis-à-vis des candidats à l'immigration et à l'asile, n'est pas signataire de la convention de Genève relative au statut des réfugiés. En outre, des

Zaken. – *Ik lees het antwoord van de minister.*

Volgens onze contacten ter plaatse is de wet tot op heden nog niet toegepast. We blijven echter waakzaam.

Sinds de wet is aangenomen, vond op Europees niveau geen overleg meer plaats. Sancties werden overwogen, maar momenteel is daar geen sprake meer van omdat de Burundese overheden de wet niet toepassen.

De kwestie is vanzelfsprekend herhaaldelijk en op verschillende niveaus aangesneden, zowel bilateraal als op Europees niveau. Dat gebeurde echter vóór de goedkeuring van het nieuwe strafwetboek. Verschillende parlementsleden hebben de regering gevraagd alle mogelijke druk uit te oefenen opdat de tekst niet zou worden aangenomen. Dat is echter wel gebeurd. De voorbije zomer hebben we ons geconcentreerd op het verkiezingsproces. Sindsdien werden veel andere schendingen van de mensenrechten vastgesteld, waaronder gevallen van foltering en executies. De Belgische overheden en diplomaten hebben daarover met de Burundese autoriteiten gesproken.

De heer Richard Miller (MR). – *Onze diplomaten moeten de eventuele toepassing van die wet nauwlettend in het oog houden. Hij is afgekondigd, en hoewel hij niet wordt toegepast, is er reden genoeg voor bezorgdheid. We moeten ervoor zorgen dat hij wordt opgeheven.*

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en Libië» (nr. 5-77)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *In november 2008 zijn de Europese Commissie en Libië onderhandelingen gestart over de sluiting van een kaderovereenkomst met het oog op samenwerking, in het bijzonder op het vlak van migratie. De Commissie en Libië hebben, in het kader van de versterking van hun relaties, een akkoord bereikt over een ontwerpovereenkomst voor de periode 2011–2013.*

Vandaag is er geen enkele contractuele relatie tussen Libië en de Europese Unie. De sancties van de Europese Unie tegen Libië werden in 2004 opgeheven. Sindsdien werd een informele dialoog gestart om de relaties met het land te verstevigen. Er hebben intussen al negen vergaderingen plaatsgevonden. Toen het idee van die samenwerking werd geopperd, kreeg het nochtans onmiddellijk een negatief advies van de Europese Unie, van internationale organisaties, van organisaties voor de verdediging van de mensenrechten en van het Hoog Commissariaat voor de vluchtelingen.

Europa wil Libië een rol laten spelen als grensbewaker tegenover kandidaat-immigranten en asielzoekers, maar Libië heeft de conventie van Genève over de status van vluchtelingen niet ondertekend. Bovendien deden de voornoemde instanties onthutsende vaststellingen over het

constats effrayants ont été faits par les instances précitées concernant la politique menée par ce pays à l'égard des demandeurs d'asile et des étrangers en général : non-reconnaissance des demandeurs d'asile, expulsions collectives, violence et maltraitance, emprisonnements abusifs, etc.

Pourtant, début octobre, Mme Cecilia Malmström, commissaire chargée des affaires intérieures, et M. Štefan Füle, commissaire chargé de l'élargissement et de la politique européenne de voisinage, se sont rendus en Libye pour discuter de l'état des relations bilatérales.

Aux dires de la Commission, les négociations progressent. Avant son départ pour Tripoli, M. Füle a même déclaré ce qui suit : « Au cours des trois dernières années, les relations entre l'Union européenne et la Libye se sont bien développées. Nous partageons des intérêts clés dans des domaines tels que le commerce, l'énergie, la sécurité et le développement de l'Afrique. » Mme Malmström a aussi ajouté : « La mise en place d'une coopération équilibrée avec la Libye sur la question de la migration, sous toutes ses formes, figure au rang des priorités absolues de l'Union européenne ».

Ignorant les accusations des associations et organisations internationales qui dénoncent les violences et les persécutions des autorités libyennes, la Commission a donc organisé une neuvième session de négociations à la mi-novembre à Tripoli. Par ailleurs, le troisième sommet entre l'Union européenne et l'Afrique, qui a eu lieu les 29 et 30 novembre 2010 en Libye, aurait dû sceller cette collaboration.

Enfin, le Haut Commissariat aux réfugiés a fait savoir, le 8 juin dernier, que le gouvernement libyen lui avait ordonné de quitter le pays. Cette situation a été dénoncée par Amnesty international en ces termes : « En l'absence de dispositif d'accueil et de prise en charge des demandeurs d'asile en Libye, le HCR jouait un rôle essentiel en procédant à des entretiens de détermination du statut des réfugiés, notamment en interrogeant les personnes refoulées d'Italie dans le cadre d'accords bilatéraux conclus entre ce pays et la Libye. Son départ laisse des milliers de réfugiés et de personnes en quête d'asile dans une situation plus qu'incertaine, les privant de la possibilité de déposer une demande de statut. »

Monsieur le ministre, compte tenu de cette situation préoccupante, pouvez-vous nous informer de l'état des négociations de l'Union européenne avec la Libye ? Quelles ont été les conclusions des missions européennes de début octobre ?

Pouvez-vous nous faire part de la position de la Belgique au sujet d'un protocole d'accord avec la Libye ?

De manière générale, dans le cadre de notre politique de relations extérieures, le gouvernement envisage-t-il de valider un accord européen avec un pays qui n'est pas signataire de la convention de Genève, qui n'est pas doté d'une législation concernant le droit d'asile et qui, même en cas de signature de cette convention, interdirait toute mission d'ONG qui voudraient dresser un bilan objectif de la situation.

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis la réponse du ministre des Affaires étrangères.

Le moins que l'on puisse dire est que la réintégration de la

beleid dat in dat land wordt gevoerd ten aanzien van asielzoekers en vreemdelingen in het algemeen: niet-erkenning van asielzoekers, collectieve uitwijzingen, geweld en mishandeling, misbruik van hechtenis, enzovoort.

Nochtans zijn begin oktober mevrouw Cecilia Malmström, commissaris belast met binnenlandse zaken en de heer Štefan Füle, commissaris belast met uitbreiding en nabuurschapsbeleid, naar Libië gegaan om er te praten over de toestand van de bilaterale betrekkingen.

Volgens de Commissie boeken de onderhandelingen vooruitgang. Voor zijn vertrek naar Tripoli verklaarde de heer Füle zelfs: 'Gedurende de voorbije drie jaar zijn de relaties tussen de Europese Unie en Libië uitgebreid. We delen sleutelbelangen in gebieden als handel, energie, veiligheid en de ontwikkeling in Afrika.' Mevrouw Malmström voegde eraan toe: 'De uitbouw van een evenwichtige samenwerking met Libië over het migratievraagstuk, in al zijn vormen, vormt een absolute prioriteit voor de Europese Unie.'

De Commissie heeft dus de beschuldigingen van de verenigingen en organisaties die geweld en vervolgingen van de Libische autoriteiten onthullen, naast zich neergelegd en heeft half november een negende sessie van de onderhandelingen in Tripoli georganiseerd. Bovendien moest de derde top tussen de Europese Unie en Afrika, die plaatsvond in Libië op 29 en 30 november 2010, die samenwerking bevestigen.

Tot slot heeft het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen op 8 juni laatstleden laten weten dat de Libische regering haar had opgedragen het land te verlaten. Dat werd bekendgemaakt door Amnesty international in de volgende bewoordingen: 'Aangezien Libië niet over een systeem voor de opvang van asielzoekers beschikte, speelde het HCR een essentiële rol door het voeren van gesprekken over de beslissing tot toekenning van het vluchtelingenstatuut, in het bijzonder door de ondervraging van personen die Italië heeft uitgewezen in het kader van de bilaterale akkoorden die dat land met Libië heeft gesloten. Door het vertrek van het HCR wordt de situatie van duizenden vluchtelingen en asielzoekers onzekerder, aangezien ze geen mogelijkheid meer hebben een aanvraag tot het statuut in te dienen.'

Kan de minister, rekening houdend met die zorgwekkende situatie, ons inlichten over de stand van zaken van de onderhandelingen tussen de Europese Unie en Libië? Wat waren de conclusies van de Europese missies begin oktober?

Wat is de houding van België tegenover een ontwerpovereenkomst met Libië?

In het algemeen, overweegt de regering, in het kader van haar buitenlands beleid, haar goedkeuring te verlenen aan een Europees akkoord met een land dat de conventie van Genève niet heeft ondertekend, dat niet over een asielwetgeving beschikt en dat, zelfs als het die conventie zou ondertekenen, geen enkele ngo-missie zou toestaan een objectieve balans te maken van de situatie?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken.

Het minste dat kan worden gezegd is dat de reïntegratie van

Libye dans la communauté internationale depuis 2004 ne se fait sans difficultés. Il reste du travail pour pouvoir espérer conclure l'accord-cadre actuellement négocié. Nous veillerons dès lors à ce que cet accord-cadre donne des garanties suffisantes nous assurant du respect de nos valeurs essentielles, particulièrement en matière de droits de l'homme. Nous pouvons toutefois d'ores et déjà nous réjouir que les Libyens aient accepté la quasi-totalité des clauses à ce sujet.

Ils refusent toutefois le langage issu de conventions auxquelles ils ne sont pas parties, comme la Convention de Genève que vous avez citée. Les négociations en la matière se poursuivent mais ne sont pas prêtes d'aboutir.

La visite des commissaires Füle et Malmström a eu pour principal objet d'aider au dialogue en matière de migration et de mobilité, qui sont des volets complexes de cette coopération naissante auxquels tant l'Union européenne que la Libye sont attachées. L'accord conclu comporte divers domaines dans lesquels la collaboration pourrait être améliorée : cela va du contrôle des frontières à la coopération au développement, en passant par l'aide humanitaire, la lutte contre le trafic d'êtres humains, le retour accompagné des migrants, la régularisation des illégaux, leur intégration en Libye et, surtout, la protection internationale des illégaux et des demandeurs d'asile. Nous ne pouvons à ce stade que soutenir ces objectifs.

Mme Marie Arena (PS). – Je vous remercie de votre réponse, qui m'inquiète cependant.

Vous dites que les choses progressent bien avec un pays qui déclare ne pas reconnaître les conventions internationales, comme celle de Genève, et avec lequel on aurait des accords de réhabilitation. Nous renverrions ainsi en Libye toute personne qui y aurait transité, alors même que ce pays affirme ne pas avoir l'intention de respecter les conventions internationales.

Un pays qui expulse le HCR, instance qui permet de garantir un certain nombre de droits, un pays qui déclare accepter les clauses mais sans outil de sanction et avec lequel on continue à travailler, principalement sur le dossier de la migration, m'inspire des craintes. Je redoute que des lobbies importants jouent sur l'économie, les relations avec l'Afrique – car la Libye assume une position de représentation vis-à-vis de l'Union africaine – et la situation difficile de l'Europe en matière de migration. On aurait donc facilement tendance à signer des accords impropres avec un pays déclarant ne pas respecter un certain nombre de droits.

Je suis donc extrêmement inquiète sur ce que l'Europe est en train de faire, et vous ne m'avez pas exposé la position du gouvernement à cet égard.

Demande d'explications de Mme Vanessa Matz au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «la condamnation à mort de Mme Aasia Bibi au Pakistan» (n° 5-83)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État

Libië in de internationale gemeenschap sinds 2004 niet zonder moeilijkheden verloopt. Er is nog veel werk aan de winkel voordat we kunnen hopen dat het kaderakkoord waarover momenteel wordt onderhandeld, kan worden gesloten. We zullen er derhalve over waken dat dit kaderakkoord voldoende garanties biedt voor het respect van onze essentiële waarden, in het bijzonder op het vlak van de mensenrechten. We kunnen er ons echter nu al over verheugen dat Libië bijna alle clausules daarover heeft aanvaard.

De Libiërs weigeren evenwel het taalgebruik uit conventies waarbij ze geen partij zijn, zoals de Conventie van Genève. De onderhandelingen op dat punt gaan voort, maar zijn nog lang niet afgerond.

Het bezoek van de commissarissen Füle en Malmström had als voornaamste doel bij te dragen aan de dialoog op het vlak van migratie en mobiliteit. Dat zijn complexe onderdelen van de ontluikende samenwerking die zowel de Europese Unie als Libië belangrijk vinden. Het akkoord omvat verschillende domeinen waarin de samenwerking verbeterd kan worden: controle van de grenzen, ontwikkelingssamenwerking, humanitaire hulp, de strijd tegen de mensenhandel, de begeleide terugkeer van migranten, de regularisatie van illegalen, hun integratie in Libië en vooral, de internationale bescherming van illegalen en asielzoekers. In dit stadium kunnen we die doelstellingen enkel ondersteunen.

Mevrouw Marie Arena (PS). – Ik dank de minister voor zijn antwoord, dat me echter toch verontrust.

U zegt dat de zaken goed vooruitgaan met Libië, een land dat de internationale conventies, zoals die van Genève, niet erkent, en waarmee we rehabilitatieakkoorden zouden sluiten. We zouden op die manier iedereen die via Libië is gereisd terugsturen, hoewel dat land verklaart niet de intentie te hebben de internationale conventies te respecteren.

Een land dat het HCR – een instantie waarmee bepaalde rechten worden gewaarborgd – uitwijst, een land dat verklaart de clausules te aanvaarden maar dan zonder sanctiemiddel, en waarmee men blijft samenwerken, vooral inzake het migratiedossier, boezemt me angst in. Ik vrees dat belangrijke lobby's speculeren op de economie, de relaties met Afrika – Libië neemt immers een positie van vertegenwoordiger tegenover de Afrikaanse Unie in – en de moeilijke situatie van Europa op het vlak van migratie. In die omstandigheden bestaat de neiging ongepaste akkoorden te sluiten met een land dat verklaart een aantal rechten niet te respecteren.

Ik ben dus uiterst bezorgd over wat Europa doet. Over de houding van de regering daartegenover heb ik in het antwoord niets gehoord.

Vraag om uitleg van mevrouw Vanessa Matz aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de terdoodveroordeling van mevrouw Aasia Bibi in Pakistan» (nr. 5-83)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor

aux Affaires européennes, répondra.

Mme Vanessa Matz (cdH). – Je voudrais d'abord, comme notre collègue M. Morael, évoquer une question de procédure.

Il y a trois semaines que j'ai déposé cette demande d'explications ; on m'avait dit qu'elle serait développée aujourd'hui afin que le ministre des Affaires étrangères puisse venir répondre. Une procédure a été mise en place par le Bureau du Sénat pour permettre à un ministre d'être présent en commission, sans nécessiter une séance plénière qui expose davantage le ministre en cette période d'affaires courantes.

Sans vous en faire grief personnellement, monsieur le secrétaire d'État, qui représentez ici le gouvernement, je souhaite que ces préoccupations soient relayées au Bureau. Ce n'est probablement pas le cas de la mienne, mais certaines questions perdent de leur intérêt au bout de trois semaines.

Cela étant, j'en viens à ma demande d'explications.

Aasia Bibi, une chrétienne pakistanaise, mère de cinq enfants, a été condamnée à mort pour blasphème dans son pays. C'est une triste première au Pakistan.

Cette femme ne s'était pas laissée insulter lorsque des personnes de son village avaient déclaré que l'eau qu'elle servait était impure à cause de sa religion. Les villageois ont voulu l'attaquer et, au lieu de prendre sa défense, les autorités l'ont accusée de blasphème. Début novembre, elle a été condamnée à mort par pendaison.

Ce cas dramatique illustre une fois de plus la situation difficile des chrétiens dans certaines régions du monde, les dangers d'un système judiciaire qui ne fonctionne pas correctement et le non-respect des minorités, religieuses ou autres. Le cas d'Aasia Bibi montre la nécessité de continuer le combat contre la peine de mort pour que ce châtement barbare soit aboli partout dans le monde.

La Belgique compte-t-elle entreprendre des démarches auprès des autorités pakistanaises et si oui, lesquelles ?

Nous nous prononcerons demain, en séance plénière du Sénat, sur une résolution relative à la situation des droits de l'homme en Iran, en particulier le cas de Sakineh. Nous demandons expressément au gouvernement d'entreprendre des démarches, ce que le ministre des Affaires étrangères a fait, je pense, dans le cas de cette Iranienne. Ma demande est la même pour Aasia Bibi.

La Chambre a adopté en janvier 2010 une résolution sur la survie des communautés chrétiennes et des minorités religieuses et philosophiques au Proche-Orient, au Moyen-Orient et dans le reste du monde. Quel a été le suivi de cette résolution par le gouvernement ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis la réponse du ministre des Affaires étrangères.

L'Union européenne et ses États membres de même que d'autres pays et des organisations de défense des droits de l'homme, tant pakistanaises qu'internationales, militent systématiquement en faveur de l'abolition pure et simple de la législation relative au blasphème au Pakistan ou, à défaut, d'une atténuation de ses effets.

Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Vanessa Matz (cdH). – *Ik wil eerst een procedurekwestie opwerpen.*

Ik heb deze vraag om uitleg drie weken geleden ingediend. Er werd me meegedeeld dat ik ze vandaag kon stellen zodat de minister van Buitenlandse Zaken kon komen antwoorden. Het Bureau van de Senaat heeft een procedure ingevoerd om het de ministers mogelijk te maken aanwezig te zijn in de commissie, zodat zij in deze periode van lopende zaken niet naar een plenaire vergadering hoeven te komen.

Ik neem het de staatssecretaris, die de regering vertegenwoordigt, persoonlijk niet kwalijk, maar ik wil dat die bekommernissen aan het Bureau worden meegedeeld. Sommige vragen verliezen na drie weken aan belang.

Ik kom nu tot mijn vraag om uitleg.

Aasia Bibi, een Pakistaanse christen, moeder van vijf kinderen, werd in haar land ter dood veroordeeld wegens godslastering. Dat is een trieste primeur in Pakistan.

Deze vrouw had zich niet laten beledigen toen mensen uit haar dorp zeiden dat het water dat ze aanbood, onzuiver was wegens haar religie. De dorpingen wilden haar aanvallen. In plaats van haar te verdedigen hebben de autoriteiten haar aangeklaagd wegens godslastering. Begin november is ze tot de dood door ophanging veroordeeld.

Dit dramatische geval illustreert andermaal de moeilijke situatie van de christenen in sommige delen van de wereld, de gevaren van een rechtssysteem dat niet correct werkt en het ontbreken van respect voor religieuze of andere minderheden. Het geval van Aasia Bibi bewijst de noodzaak de strijd tegen de doodstraf te blijven voortzetten opdat die barbaarse straf overal ter wereld wordt afgeschaft.

Is België van plan stappen te ondernemen bij de Pakistaanse autoriteiten? Zo ja, welke?

Morgen bespreken we in de plenaire vergadering van de Senaat een resolutie over de situatie van de mensenrechten in Iran, in het bijzonder het geval van Sakineh. We vragen de regering uitdrukkelijk stappen te ondernemen, hetgeen de minister van Buitenlandse Zaken voor het Iranese geval al gedaan heeft, geloof ik. Ik vraag hetzelfde voor Aasia Bibi.

De Kamer heeft in januari 2010 een resolutie goedgekeurd betreffende de instandhouding van de christelijke gemeenschappen en de religieuze minderheden in het Nabije Oosten en het Midden-Oosten. Op welke manier heeft de regering gevolg gegeven aan die resolutie?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik lees het antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken.*

De Europese Unie en haar lidstaten evenals andere landen en organisaties die de mensenrechten verdedigen, zowel Pakistaanse als internationale, voeren consequent strijd voor de onvoorwaardelijke afschaffing van de wetgeving betreffende godslastering in Pakistan, of, als dat niet lukt, aan de verzachting van de effecten ervan.

Notre ambassade suit de très près la situation des droits de l'homme au Pakistan et est bien entendu au courant de ce cas précis. Plusieurs actions ont été entreprises au niveau européen pour condamner la décision judiciaire prise à l'encontre de Mme Aasia Bibi.

Le 12 novembre dernier, la Haute Représentante de l'Union européenne pour la politique extérieure et de sécurité commune, Mme Catherine Ashton, a ainsi fait une déclaration publique dans laquelle elle se dit fortement préoccupée par cette condamnation tout en espérant que cette décision sera rapidement infirmée par la Cour suprême pakistanaise. Elle rappelle que l'Union européenne considère la peine capitale comme une punition cruelle et inhumaine.

Les chefs de mission des États membres de l'Union européenne ont également envoyé, conjointement avec les ambassades de Suisse, de Norvège et du Canada, une lettre officielle au premier ministre Gillani pour condamner le jugement à l'encontre de Mme Aasia Bibi. Une copie de cette lettre a été envoyée au ministre des Minorités ainsi qu'aux présidents de l'Assemblée nationale et du sénat.

Il semble qu'à la suite de la médiatisation de cette affaire tant au Pakistan qu'à l'étranger, les autorités pakistanaises aient maintenant entendu le message. Le gouverneur du Penjab a ainsi rendu une visite médiatisée à Mme Aasia Bibi dans sa prison et s'est engagé à transmettre personnellement sa demande de grâce au président Zardari. Le ministre des Minorités a quant à lui demandé une nouvelle investigation de l'affaire et une procédure d'appel honnête.

Pour ce qui concerne la résolution de la Chambre des représentants concernant la survie des communautés chrétiennes et des minorités religieuses et philosophiques au Proche-Orient, au Moyen-Orient et dans le reste du monde, le ministre des Affaires étrangères rappelle que les droits de l'homme, en ce compris le droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion, ont été intégrés à toutes les composantes de notre politique étrangère, tant dans nos relations avec les pays tiers que dans le domaine de la coopération au développement ou encore de la lutte contre le terrorisme, par exemple.

Enfin, la question du respect des droits des minorités religieuses est régulièrement abordée dans les points relatifs aux droits de l'homme repris dans les accords d'association mis en place par l'Union européenne avec les pays méditerranéens.

Mme Vanessa Matz (cdH). – Je savais effectivement qu'une demande officielle de grâce avait été formulée. Il n'en reste pas moins que la peine est toujours d'application.

Je me réjouis d'entendre que des démarches sont entreprises pour l'abolition pure et simple de la loi sur le blasphème.

Onze ambassade volgt de situatie van de mensenrechten in Pakistan van zeer nabij en is uiteraard op de hoogte van het geval. Er werden verschillende acties op Europees niveau ondernomen om de gerechtelijke uitspraak ten aanzien van mevrouw Aasia Bibi te veroordelen.

Op 12 november laatstleden heeft de hoge vertegenwoordiger van de Europese Unie voor het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid, mevrouw Catherine Ashton, een publieke verklaring afgegeven waarin ze zegt sterk verontrust te zijn door die veroordeling en haar hoop uitsprekt dat die uitspraak snel zal worden vernietigd door het Pakistaanse Opperste Gerechtshof. Ze herinnert eraan dat de Europese Unie de doodstraf als een wrede en onmenselijke straf beschouwt.

De missiehoofden van de lidstaten van de Europese Unie hebben ook, samen met de ambassades van Zwitserland, Noorwegen en Canada, een officiële brief aan eerste minister Gillani gestuurd om de uitspraak tegen mevrouw Aasia Bibi te veroordelen. Een kopie van die brief werd aan de minister van minderheden gestuurd en aan de voorzitters van de nationale Assemblee en van de Senaat.

Ten gevolge van de media-aandacht voor de zaak in Pakistan en in het buitenland, lijken de Pakistaanse autoriteiten de boodschap nu te hebben begrepen. De gouverneur van Punjab heeft mevrouw Aasia Bibi in de gevangenis onder mediabelangstelling bezocht. Hij heeft beloofd haar gratieverzoek persoonlijk aan president Zardari te overhandigen. De minister van minderheden heeft van zijn kant heeft een nieuw onderzoek van de zaak en een eerlijke beroepsprocedure gevraagd.

Wat de resolutie van de Kamer van volksvertegenwoordigers betreffende de instandhouding van de christelijke gemeenschappen en de religieuze minderheden in het Nabije Oosten en het Midden Oosten betreft, herinnert de minister van Buitenlandse Zaken eraan dat de mensenrechten, met inbegrip van het recht op vrijheid van denken, gewetensvrijheid en godsdienstvrijheid, in alle onderdelen van ons buitenlands beleid zijn geïntegreerd, zowel in onze relaties met derde landen als op het gebied van ontwikkelingssamenwerking of van bijvoorbeeld de strijd tegen het terrorisme.

De kwestie van het respect voor de religieuze minderheden komt vaak aan bod in de punten over de mensenrechten in de associatieovereenkomsten tussen de Europese Unie en mediterrane landen.

Mevrouw Vanessa Matz (cdH). – Ik wist dat er een officieel gratieverzoek geformuleerd was. Dat neemt niet weg dat de doodstraf nog steeds wordt toegepast.

Ik ben blij te horen dat stappen worden ondernomen voor de onvoorwaardelijke afschaffing van de wet op de godslastering.

Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune au ministre de la Coopération au développement sur «la lutte contre la violence quotidienne envers les enfants dans le Sud» (n° 5-95)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Je déplore profondément, moi aussi, que M. le ministre Michel ne soit pas présent aujourd'hui. Des trois questions que j'avais à lui poser, deux attendent depuis trois semaines. Je les avais fait reporter parce qu'on m'avait dit que M. Michel serait disponible aujourd'hui mais je dois une fois de plus constater qu'il est absent et que M. Chastel répondra à mes questions. Je vous demande, madame la présidente, que le bureau du Sénat soit informé de cette situation au nom de la commission des Affaires étrangères et de la Défense. Il a été explicitement discuté de cette question au bureau deux fois pendant plus d'une heure et avec non pas un ministre mais plusieurs. Nous étions arrivés à un compromis : les demandes d'explications seraient traitées en commission de sorte que les ministres ne seraient plus obligés d'attendre leur tour comme cela se passe en séance plénière et que nous aurions ainsi l'assurance et la satisfaction de pouvoir avoir un échange avec le ministre compétent. Cet accord m'a été confirmé à plusieurs reprises par le premier ministre. Et pourtant nous retombons en commission des Affaires étrangères et de la Défense dans cette mauvaise habitude qui permet à un secrétaire d'État de venir répondre à nos questions alors même que nous fixons le calendrier en fonction de l'agenda du ministre compétent. Il ne m'appartient pas de vérifier l'agenda du ministre Michel, mais je constate que durant ce second semestre de 2010 nous ne l'avons pas encore vu une seule fois au Parlement.*

Cette façon de travailler ne peut durer. Elle soulève de nombreuses questions sur les prérogatives du Sénat. À la Chambre, le gouvernement ne devrait pas même essayer d'agir ainsi avec les parlementaires. Je vous demande dès lors que vous signaliez ceci dans une lettre au bureau du Sénat.

La violence est une réalité quotidienne pour de nombreux enfants dans le monde. Selon Plan Belgique, on estime que chaque année ce sont quarante millions d'enfants qui sont maltraités.

La violence à l'encontre des enfants se produit en Belgique et en Europe mais aussi dans les pays du Sud. Jusqu'à présent, en ce qui concerne la violence envers les enfants, la politique d'aide au développement de la Belgique s'est principalement centrée sur la lutte contre certaines formes extrêmes comme l'embrigadement d'enfants-soldats. Ces efforts sont évidemment de toute importance. Toutefois des millions d'enfants sont victimes chaque jour de formes de violence moins extrêmes mais néanmoins préjudiciables, en infraction à leurs droits.

Plan Belgique a organisé en 2009 une campagne pour encourager l'État belge à intervenir aussi contre la violence quotidienne exercée contre des enfants dans les pays du Sud.

Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de strijd tegen het dagelijks geweld tegen kinderen in het Zuiden» (nr. 5-95)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – Ook ik betreur ten zeerste dat minister Michel hier niet aanwezig is. Van de drie vragen die ik voor hem had, dateren er twee van drie weken terug. Ik heb ze uitgesteld, omdat mij was gezegd dat minister Michel vandaag beschikbaar zou zijn, maar ik moet vandaag andermaal vaststellen dat niet hij, maar staatssecretaris Chastel mijn vragen zal beantwoorden. Ik vraag u, voorzitter, dat u het Bureau van de Senaat hiervan op de hoogte brengt namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging. Er is namelijk op het Bureau twee keer meer dan een uur lang over deze kwestie onderhandeld, niet met één, maar met verschillende ministers. We zijn tot een compromis gekomen dat we de vragen om uitleg in de commissies zouden behandelen, zodat de ministers niet hun beurt moeten zitten afwachten zoals op de plenaire vergadering en wij de zekerheid en het genoegen krijgen dat we met de bevoegde minister van gedachten kunnen wisselen. Die afspraak is mij door de eerste minister herhaaldelijk bevestigd. En toch vervallen we in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging in de slechte gewoonte dat een staatssecretaris onze vragen komt beantwoorden, ook al houden we de hele tijd rekening met de agenda van de bevoegde minister. Het is niet mijn taak om de agenda van minister Michel te controleren, maar ik stel wel vast dat we hem dit najaar nog geen enkele keer in het parlement hebben gezien.

Deze werkwijze kan echt niet. Ze werpt veel vragen op bij de prerogatieven van de Senaat. In de Kamer zou de regering het alleszins niet moeten proberen om op die manier met de parlementsleden om te gaan. Ik vraag u dan ook dat u hiervan per brief melding bij het Bureau van de Senaat.

Geweld is voor vele kinderen overal ter wereld een dagelijkse realiteit. Volgens de organisatie Plan België worden elk jaar naar schatting 40 miljoen kinderen mishandeld.

Geweld tegen kinderen komt in België en Europa voor, maar zeker ook in het Zuiden. Tot op heden heeft het Belgische ontwikkelingsbeleid zich, wat het geweld tegen kinderen betreft, vooral gericht op de strijd tegen een aantal zeer extreme vormen, zoals het gebruik van kindsoldaten. Deze inspanningen zijn uiteraard zeer belangrijk. Miljoenen kinderen worden echter elke dag ook het slachtoffer van minder extreme, maar evenzeer schadelijke vormen van geweld die een inbreuk vormen op hun rechten.

Plan België voerde in 2009 campagne om de Belgische overheid ertoe aan te zetten ook werk te maken van dit dagelijkse geweld tegen kinderen in het Zuiden. Het thema is verschillende keren in de Senaat aan bod gekomen. Zo organiseerden we op 12 mei 2009 samen met de Kamer een hoorzitting met onder meer professor Pinheiro, auteur van het VN-rapport over geweld tegen kinderen. De Senaat keurde

Ce sujet a été discuté plusieurs fois au Sénat. Ainsi avons-nous organisé le 12 mai 2009, en collaboration avec la Chambre, des auditions avec, entre autres, le professeur Pinheiro, auteur du rapport des Nations unies sur la violence contre les enfants. Le Sénat a également adopté une résolution demandant au gouvernement de s'occuper de ces violations des droits de l'enfant. Dans cette résolution, il est demandé au gouvernement belge, entre autres, de mener une politique de développement qui encourage les pays partenaires et leur offre un appui actif pour créer un environnement protégeant tous les enfants de toutes les formes de violence et de ne pas limiter leurs efforts à des groupes spécifiques comme les enfants-soldats ou les enfants-travailleurs.

Je sais que le ministre de la Coopération au développement veut faire du respect des droits de l'enfant une priorité. Je me rappelle que, dans sa note de politique de 2010, il y mettait fortement l'accent. Je sais également qu'il veut se saisir de la question des droits des enfants pour donner un nouveau contenu à sa politique. C'est pourquoi j'aimerais obtenir une réponse aux questions suivantes.

Quelles démarches la Belgique a-t-elle effectuées pour examiner comment cette question peut être prise en charge dans les différents canaux de la coopération au développement ?

Quelles conclusions le gouvernement a-t-il tirées de cet examen ?

Depuis la publication de la note de politique, le gouvernement belge a-t-il pris des initiatives concrètes pour entamer dans la pratique la lutte contre la violence quotidienne ?

Quelles initiatives le gouvernement belge prendra-t-il pour aborder concrètement dans les différents canaux de la coopération au développement la lutte contre la violence quotidienne ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – *Je vous lis la réponse du ministre de la Coopération au développement.*

En 2010, les différentes possibilités de lutte contre la violence quotidienne contre les enfants dans le Sud ont été mises en œuvre et financées.

Il s'agit tout d'abord de la contribution au budget ordinaire de l'Unicef. L'Unicef est par excellence l'organisation des Nations unies qui a pour mission centrale la protection de l'enfant. Cette mission comprend aussi la protection contre la violence à l'école ou dans le milieu familial. L'Unicef met surtout l'accent sur le renforcement des mécanismes nationaux de protection de l'enfance et sur le soutien aux changements sociaux (voir la Stratégie 2008 de l'Unicef pour la protection de l'enfance). Plus concrètement, cela signifie que par exemple l'Unicef promeut des écoles accueillantes aux enfants ; nous voulons des écoles où les enfants sont en sécurité et à l'abri de la violence.

La contribution de la Coopération belge au développement au budget général de l'Unicef est passé de 4,5 millions d'euros en 2008 à 18 658 000 euros en 2009. En 2010, un montant de 18 670 000 a été à nouveau versé au budget de cette

ook een resolutie goed die de regering oproept werk te maken van deze kinderrechtenschendingen. De resolutie roept de Belgische overheid onder meer op een ontwikkelingsbeleid te voeren dat haar partnerlanden aanmoedigt en actief ondersteunt om beschermende omgevingen te scheppen die alle kinderen beschermen tegen alle vormen van geweld en haar inspanningen niet te beperken tot specifieke groepen zoals kindsoldaten of kindarbeiders.

Ik weet dat de minister van Ontwikkelingssamenwerking van kinderrechten een prioriteit wil maken. Ik herinner me dat hij er in zijn beleidsnota 2010 zeer sterk de nadruk op legde. Ik weet ook dat hij de kwestie van de kinderrechten wil aangrijpen om een nieuwe invulling te geven aan zijn beleid. Daarom kreeg ik van de minister graag antwoord op volgende vragen.

Welke stappen heeft de Belgische overheid gedaan om te bestuderen hoe deze problematiek via haar verschillende kanalen van ontwikkelingssamenwerking kan worden aangepakt?

Welke zijn de conclusies van de overheid betreffende de mogelijkheden om de strijd tegen het dagelijks geweld aan te pakken via de verschillende kanalen van de Belgische ontwikkelingssamenwerking?

Heeft de Belgische overheid sinds de publicatie van de beleidsnota al concrete initiatieven genomen om de strijd tegen dagelijks geweld in de praktijk aan te pakken?

Welke initiatieven zal de Belgische overheid via de verschillende kanalen van ontwikkelingssamenwerking nemen om de strijd tegen dagelijks geweld in de toekomst concreet aan te pakken?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van de minister van Ontwikkelingssamenwerking.

In 2010 zijn de verschillende mogelijkheden in de strijd tegen dagelijks geweld tegen kinderen in het Zuiden verder benut en gefinancierd.

Allereerst zijn er de bijdragen in de algemene middelen van Unicef. Unicef is dé VN-organisatie bij uitstek die *child protection* als corebusiness heeft. Onder *child protection* valt ook bescherming tegen geweld op school of tegen geweld in de familiale omgeving. Unicef legt vooral de nadruk op het versterken van nationale mechanismen om kinderen te beschermen en op het ondersteunen van sociale veranderingen (zie Unicef Child Protection Strategy 2008). Meer concreet houdt dit bijvoorbeeld in dat Unicef kindvriendelijke scholen promoot; men wil scholen waar kinderen veilig zijn en niet hoeven te lijden onder geweld.

De bijdrage van de Belgische ontwikkelingssamenwerking aan de algemene middelen van Unicef is de afgelopen jaren toegenomen van 4 500 000 euro in 2008 tot 18 658 000 euro in 2009. In 2010 werd opnieuw een bijdrage van 18 670 000 euro betaald aan de algemene middelen van deze organisatie.

organisation.

Des projets de l'Unicef ont également été financés sur le budget de l'aide humanitaire ; ces projets visaient à la reconstruction de structures pour protéger les enfants durant les situations de crise humanitaire ou dans des pays en transition. Un exemple de ces programmes est la protection d'enfants vulnérables en Haïti, projet auquel 2 695 720 euros ont été affectés en 2010. L'accent y est mis sur la construction ou la reconstruction de systèmes et de structures locales de protection des enfants. L'objectif de ces systèmes ne se limite pas à la protection contre la violence quotidienne mais la comprend.

En outre il est également possible de soutenir directement, en puisant dans l'allocation de base « Coopération avec des organisations de la société civile locales », des organisations de la société civile du Sud qui travaillent sur la question de la violence quotidienne contre les enfants. En 2010, cette voie a été utilisée, par exemple, pour financer quelques projets d'ONG au Maroc sur la violence domestique contre les enfants et les femmes.

Dans le cadre de la coopération gouvernementale, en 2010, le financement et l'exécution d'un projet en cours au Pérou ont été prolongés ; ce projet consiste en création de structures locales pour la prévention de la violence familiale et sexuelle, pour l'assistance aux femmes, enfants et adolescents victimes de ces violences et pour la protection de ces victimes.

Lors des discussions avec les autorités de nos pays partenaires, notamment lors de la préparation des programmes indicatifs de coopération, la question du respect des droits de l'enfant et de la lutte contre la violence quotidienne envers les enfants est régulièrement discutée et suivie de près par les différentes parties concernées.

Puisque le gouvernement gère les affaires courantes depuis avril 2010, il est difficile de répondre à votre question sur les initiatives que la Coopération belge au développement prendra à l'avenir.

Demande d'explications de Mme Marie Arena au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les négociations relatives au statut de rehaussement de la Tunisie dans le cadre de la politique européenne de voisinage de l'Union européenne» (n° 5-98)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes répondra.

Mme Marie Arena (PS). – En juin dernier, le Parlement tunisien a adopté une loi visant à compléter les dispositions de l'article 61bis du Code pénal en y ajoutant l'incrimination « des personnes qui établissent, de manière directe ou indirecte, des contacts avec des agents d'un État étranger, d'une institution ou d'une organisation étrangère dans le but de les inciter à porter atteinte aux intérêts vitaux de la Tunisie et à sa sécurité économique ». Les personnes incriminées pourront ainsi être condamnées à des peines allant de cinq à

Ook via de budgetten voor humanitaire hulp werden projecten van Unicef gefinancierd die gericht zijn op het heropbouwen van structuren om kinderen te beschermen tijdens humanitaire noodsituaties of in landen in transitie. Een voorbeeld is een programma voor de bescherming van kwetsbare kinderen in Haïti, waarvoor in 2010 een bedrag van 2 695 720 euro werd vastgelegd. Ook hier ligt de nadruk vooral op het uitbouwen of heropbouwen van lokale systemen en structuren om kinderen te beschermen. Deze systemen gaan veel ruimer dan bescherming tegen dagelijks geweld, maar omvatten het wel.

Daarnaast is het ook mogelijk om via de basisallocatie Samenwerking met lokale organisaties van de civiele maatschappij rechtstreekse steun te geven aan organisaties van de civiele maatschappij in het Zuiden die werken rond de problematiek van dagelijks geweld tegen kinderen. In 2010 werd dit kanaal bijvoorbeeld gebruikt om in Marokko enkele projecten van ngo's te financieren die werken rond huiselijk geweld tegen vrouwen en kinderen.

Via de gouvernementele samenwerking werd in 2010 in Peru een lopend project voor het opzetten van lokale structuren voor preventie, assistentie en bescherming van slachtoffers van seksueel en familiaal geweld tegen vrouwen, kinderen en adolescenten verder gefinancierd en uitgevoerd.

In het kader van de discussies met de autoriteiten van onze partnerlanden, met name bij de voorbereiding van de Indicatieve Samenwerkingsprogramma's, wordt de kwestie van het respect van de rechten van het kind en van de strijd tegen het dagelijkse geweld tegen kinderen regelmatig behandeld en door de betrokken partijen van nabij gevolgd.

Daar de regering sinds april 2010 een regering lopende zaken is, is het moeilijk om te antwoorden op uw vraag over initiatieven die de Belgische Ontwikkelingssamenwerking in de toekomst zal nemen.

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de onderhandelingen inzake een versterkt statuut voor Tunesië, in het kader van het nabuurschapsbeleid van de Europese Unie» (nr. 5-98)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Marie Arena (PS). – In juni heeft het Tunesische parlement een wet aangenomen om in artikel 61bis van het strafwetboek een nieuwe strafbaarstelling in te voegen voor personen die rechtstreeks of onrechtstreeks contact leggen met agenten van een vreemde staat, instelling of organisatie om hen aan te zetten de vitale belangen en de economische veiligheid van Tunesië te schaden. Personen die daarvan beschuldigd worden, kunnen veroordeeld worden tot vijf tot twintig jaar opsluiting, krachtens artikel 62 van het

vingt ans de prison ferme, en vertu de l'article 62 du Code pénal relatif à la sécurité intérieure.

L'adoption de cette loi a immédiatement été condamnée par l'Observatoire pour la protection des défenseurs des droits de l'Homme – programme conjoint de la Fédération internationale des ligues des droits de l'Homme, FIDH, et de l'Organisation mondiale contre la torture, OMCT –, le Réseau euro-méditerranéen des droits de l'homme, REMDH, Reporters sans frontières, RSF, *Amnesty International* et *Human Rights Watch*. D'après ces organisations, cet amendement pourrait permettre de poursuivre et d'emprisonner des défenseurs des droits de l'homme soutenus par des organisations étrangères et multilatérales.

Outre l'adoption de cette loi, les organisations internationales ont également signalé que dans les mois qui ont suivi les élections d'octobre 2009, les défenseurs des droits de l'homme en Tunisie ont été l'objet de campagnes de diffamation dans la presse, de violences physiques ou encore d'arrestations arbitraires.

Par ailleurs, la Tunisie a fait l'objet de rapports de suivi négatifs en matière de Politique Européenne de Voisinage (PEV), concernant les droits de l'homme, depuis que celle-ci a été mise en place en 2004. De même, plusieurs résolutions du Parlement européen ont appelé à plus de démocratie dans ce pays.

Or, tout récemment, l'Union européenne a engagé des négociations concernant le statut de rehaussement de la Tunisie. À ce sujet, je souhaiterais obtenir les réponses suivantes :

Pensez-vous que l'article 61bis du Code pénal tunisien soit un obstacle au statut de rehaussement actuellement négocié ?

La Belgique compte-t-elle plaider pour que ce rehaussement soit conditionné à une série d'actions à mener en matière de respect des droits de l'homme en Tunisie ?

Pouvez-vous nous dresser un état des lieux des négociations avec l'Union européenne à ce sujet et nous communiquer le calendrier de travail ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – J'ai le plaisir de vous faire part de la réponse qui m'a été communiquée par le ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles.

Comme le ministre vous l'a dit récemment, l'Union européenne est particulièrement attentive à la prise en compte de la dimension « droits de l'homme et gouvernance » dans le nouveau plan d'action actuellement en négociation avec la partie tunisienne. Ce message a été notamment répété par l'Union européenne lors du dernier Conseil d'association du 11 mai 2010 et lors du groupe *ad hoc*, chargé du pilotage du nouveau plan d'action et qui s'est réuni les 27 et 28 septembre derniers. Le message européen est clair : le statut avancé, qui sera concrétisé par le nouveau plan d'action, nécessite des engagements dans le domaine des droits de l'homme et de la gouvernance. L'adoption en juin 2010 par le Parlement tunisien de l'article 61bis du Code pénal fait dès lors l'objet d'une certaine inquiétude du côté de l'Union européenne. Le commissaire Füle en a fait part à notre partenaire tunisien, notamment lors du groupe *ad hoc*. Le ministre des Affaires étrangères a eu l'occasion d'exprimer les mêmes

Strafwetboek over de binnenlandse veiligheid.

De goedkeuring van deze wet werd meteen veroordeeld door het Observatoire pour la protection des défenseurs des droits de l'Homme, een gemeenschappelijk programma van de Internationale Federatie voor de mensenrechten en de Wereldorganisatie tegen Marteling, en door de Réseau euro-méditerranéen des droits de l'homme, Verslaggevers Zonder Grenzen, Amnesty International en Human Rights Watch. Volgens die organisaties maakt die wetswijziging het mogelijk om mensenrechtenactivisten die door buitenlandse internationale organisaties worden gesteund, te vervolgen en op te sluiten.

Ze signaleerden ook dat na de verkiezingen van oktober 2009, mensenrechtenactivisten in Tunesië het voorwerp waren van lastercampagnes in de pers, fysiek geweld en willekeurige arrestaties.

In het kader van het nabuurschapsbeleid van de Europese Unie dat in 2004 werd opgestart, kreeg Tunesië bovendien negatieve kritiek in de rapporten over de mensenrechtensituatie. In verschillende resoluties van het Europees parlement werd opgeroepen tot meer democratie in dat land.

Onlangs vatte de Europese Unie onderhandelingen aan over de gevorderde status van Tunesië.

Denkt u dat artikel 61bis van het Tunesische strafwetboek de gevorderde status waarover wordt onderhandeld, in de weg staat?

Zal België de koppeling van die gevorderde status aan de verbetering van de mensenrechtensituatie in Tunesië bepleiten?

Wat is de stand van zaken van de onderhandelingen met de Europese Unie hierover en wat is het tijdspad?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik lees het antwoord van de minister van de minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen.*

De Europese Unie hecht bijzonder veel belang aan de inachtneming van mensenrechten en goed bestuur bij de onderhandelingen met Tunesië over het nieuwe actieplan. De Unie heeft die boodschap nog eens duidelijk herhaald naar aanleiding van de Associatieraad van 11 mei 2010 en tijdens de bijeenkomst van de groep ad hoc die het nieuwe actieplan moet begeleiden op 27 en 28 september jl.: bij de gevorderde status die geconcretiseerd wordt in het nieuwe actieplan hoort een engagement inzake mensenrechten en goed bestuur. De goedkeuring door het Tunesische parlement van artikel 61bis van het Strafwetboek in juni 2010 baart de Europese Unie wel wat zorgen. EU-commissaris Füle heeft dat aan onze Tunesische partner laten weten, met name tijdens de bijeenkomst van de groep ad hoc. De minister van Buitenlandse zaken heeft de gelegenheid gehad om die bekommernis nog eens te uiten tegenover zijn Tunesische ambtgenoot in de marge van de Euro-Mediterrane

préoccupations à son homologue tunisien en marge de la conférence ministérielle euro-méditerranéenne sur le commerce.

La volonté européenne et belge, de retrouver un langage clair et précis en ces matières dans le nouveau plan d'action, est forte. Le volet « démocratie, état de droit et gouvernance » y aura une place essentielle. Le principe d'entamer des négociations sur un statut avancé avec la Tunisie a été adopté lors du conseil Affaires générales et Relations extérieures du 8 décembre 2008. L'Union européenne a réussi à faire accepter à la Tunisie le fait que cela impliquait des engagements précis dans le domaine des droits de l'homme et de la gouvernance, engagements devant se traduire dans le nouveau plan d'action. Les Tunisiens nous ont transmis leurs propositions en mars 2010. Un premier groupe *ad hoc* s'est réuni en septembre 2010. Le ministre n'a pas encore d'indication sur la date de la tenue de la seconde session.

Mme Marie Arena (PS). – Loin de moi l'idée de ne pas adhérer à un rehaussement des relations de l'Europe avec la Tunisie mais je crois qu'il faut se servir de ce moment important pour exiger une refonte des droits et du respect des droits de l'homme en Tunisie. Il faut saisir l'opportunité de négocier avec la Tunisie pour faire avancer le débat et faire progresser les droits de l'homme de manière manifeste en Tunisie.

Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur « la destruction de tombes arméniennes à Djoulfa (Azerbaïdjan) » (n° 5-104)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Je continue à déplorer que les membres compétents du gouvernement ne soient pas présents pour répondre à mes questions.*

Le site archéologique de Djoulfa en Azerbaïdjan compte également un important cimetière arménien abritant de nombreuses pierres tombales appelées « khatchkars » des XV^e et XVI^e siècles. Au début du XX^e siècle, des pierres tombales ont été détruites à cause de l'aménagement d'une voie ferrée. Des fouilles archéologiques menées en 1971 ont montré la présence sur ce site étendu de plusieurs milliers de pierres tombales.

En dépit de sa valeur historique, ce site archéologique a été totalement détruit entre 1998 et 2006. Les divers stades de la destruction ont été photographiés et filmés depuis le côté iranien de la frontière. Les autorités azéries ont toujours nié cette destruction parce qu'aucun Arménien n'aurait jamais vécu à Djoulfa et que, par conséquent, aucun cimetière arménien ne peut s'y trouver.

Il est dès lors curieux que le pays ait refusé jusqu'à présent l'accès à des observateurs neutres.

Le Parlement européen a formellement demandé à l'Azerbaïdjan d'arrêter la destruction. Il a fait référence à la

ministerconferentie over de handel.

België en Europa hebben de vaste wil om tot klare en duidelijke afspraken te komen in het nieuwe actieplan. Het onderdeel 'democratie, rechtsstaat en goed bestuur' is daarin cruciaal. De principiële beslissing om onderhandelingen aan te vatten over de gevorderde status van Tunesië werd genomen op de Raad Algemene zaken van 8 december 2008. De Europese Unie is erin geslaagd Tunesië te doen aanvaarden dat daaraan precieze verbintenissen zijn gekoppeld inzake mensenrechten en goed bestuur, die in het nieuwe actieplan concreet moeten worden vertaald. De Tunesiërs hebben ons hun voorstellen bezorgd in maart 2010. Een eerste groep ad hoc is in september 2010 bijeengekomen. De minister weet nog niet wanneer de tweede vergadering zal plaatsvinden.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Ik sta zeker achter de opwaardering van de betrekkingen tussen Europa en Tunesië, maar ik denk dat men deze gelegenheid te baat moet nemen om via onderhandelingen de inhoud en de naleving van de mensenrechten in Tunesië duidelijk te verbeteren.*

Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over « de vernietiging van Armeense graven in Culfa (Azerbeïdzjan) » (nr. 5-104)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – Ik blijf het betreuren dat de bevoegde regeringsleden niet aanwezig zijn om op mijn vraag te antwoorden.

De archeologische site van Culfa in Azerbeïdzjan omvatte ook een grote Armeense begraafplaats waarop zich heel wat 15^{de}- en 16^{de}-eeuwse zogenaamde khachkargrafstenen bevonden. Begin twintigste eeuw werden grafstenen vernietigd voor de aanleg van een spoorlijn. Archeologisch onderzoek in 1971 bracht aan het licht dat zich op deze ruime site enkele duizenden grafstenen bevonden.

Ondanks zijn historische waarde werd het opgravingsterrein tussen 1998 en 2006 volledig vernietigd. De diverse stadia van het vernietigingsproces werden met foto's en video's gedocumenteerd vanaf de Iraanse kant van de grens. De Azerbeïdjaanse overheid heeft steeds ontkend dat deze vernietiging heeft plaatsgevonden, omdat er nooit Armeniërs in Culfa zouden hebben geleefd en er bijgevolg nooit een Armeense begraafplaats kan zijn geweest.

Het is dan ook eigenaardig dat het land tot op heden aan neutrale waarnemers de toegang tot de plaats heeft geweigerd.

Het Europees Parlement heeft Azerbeïdzjan formeel gevraagd de vernieling tegen te houden. Het verwees naar de

Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel de l'Unesco. Dans une résolution de 2006, le Parlement européen « condamne avec force la destruction du cimetière de Djoulfa et celle de tous les sites d'importance historique qui ont eu lieu sur les territoires arménien ou azerbaïdjanais et condamne toute action analogue qui cherche à détruire le patrimoine culturel d'une population ».

Pour cette raison, les autorités azéries ont refusé l'accès au site à une délégation du Parlement européen. Les représentants du Conseil de l'Europe n'ont pas davantage réussi à le visiter.

En dépit de toutes ces interventions, on n'a nullement réussi à éviter la destruction de cet héritage historique et culturel.

Le ministre est-il au courant de cette destruction ? Notre pays a-t-il abordé ce problème avec les autorités azéries ? L'Union européenne l'a fait à plusieurs reprises. De quels moyens disposait-elle pour appeler l'Azerbaïdjan à se justifier ? Existe-t-il un accord de partenariat pouvant être utilisé comme levier ?

Une concertation est-elle en cours avec les partenaires de l'Union européenne pour rechercher de manière constructive avec l'Azerbaïdjan une réparation pour le préjudice irréparable ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – *Je vous lis la réponse du ministre.*

Le ministre est au fait de la destruction de ce site historique.

Comme cette affaire a été discutée à de nombreuses reprises au niveau de l'Union européenne, notre pays ne l'a pas encore abordée lors de discussions bilatérales avec le gouvernement azerbaïdjanais.

Des destructions déplorables, comme celles des tombes arméniennes à Djoulfa, sont hélas commises par les deux parties dans le conflit entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan. L'Azerbaïdjan a du reste accusé à plusieurs reprises l'Arménie de destruction de son patrimoine culturel au Karabagh et dans les sept autres régions limitrophes occupées par des troupes arméniennes.

L'UE plaide pour une solution pacifique et négociée du conflit selon les principes et les règles du droit international. Dans les assemblées pertinentes, il y a régulièrement des concertations approfondies avec l'UE sur le conflit qui perdure entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan. Ainsi l'UE est-elle encore intervenue sur ce dossier lors du dernier sommet de l'OSCE à Astana.

Si l'on résout le conflit, on pourra éviter à l'avenir toute destruction de patrimoine culturel.

L'article 76 de l'accord de coopération et de partenariat entre l'Union européenne et l'Azerbaïdjan, qui a dix ans, traite de la coopération dans le domaine de la culture, y compris « la protection et l'entretien des monuments et des sites historiques ». Le Conseil des ministres des Affaires étrangères du 10 mai 2010 a adopté un mandat pour la création d'un sous-comité sur les affaires sociales et le

Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage van de Unesco. In een resolutie van 2006 'spreekt het Europees Parlement zijn krachtige veroordeling uit over de vernieling van het kerkhof van Culfa en alle plaatsen van historisch belang die op Armeens of Azerbeidzjaans grondgebied plaatsgevonden heeft en keurt het elk gelijkaardig optreden af dat tot doel heeft om het cultureel erfgoed van een volk te vernielen.'

Om deze reden verbood de Azerbeidjaanse overheid een delegatie van het Europees Parlement de toegang tot het gebied. Vertegenwoordigers van de Raad van Europa zijn er evenmin in geslaagd de site te bezoeken.

Ondanks al deze interventies kon op geen enkele wijze worden verhinderd dat dit historisch cultureel erfgoed vernietigd werd.

Is de minister op de hoogte van de vernieling van deze historische site?

Heeft ons land dit probleem in het verleden bij de Azerbeidjaanse overheid aangekaart?

De EU heeft dit probleem herhaaldelijk aangekaart. Welke middelen had de EU om Azerbeidzjan ter verantwoording te roepen? Is er een partnerschapsakkoord met het land waarbij dit als hefboom kon worden gebruikt?

Is er momenteel overleg met de EU-partners om op constructieve wijze met Azerbeidzjan naar genoegdoening te zoeken voor de onherstelbare schade?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van de minister.

De minister is op de hoogte van de vernieling van deze historische site.

Aangezien deze zaak meermaals op EU-niveau werd aangekaart, heeft ons land dit probleem nog niet individueel besproken met de Azerbeidzjaanse overheid.

Betreuenswaardige vernielingen, zoals die van de Armeense graven te Culfa, worden in het conflict tussen Armenië en Azerbeidzjan helaas door beide zijden begaan. Zo heeft Azerbeidzjan Armenië ook al verscheidene malen beschuldigd van de vernietiging van zijn culturele patrimonium in Karabach en de zeven andere aangrenzende gebieden die bezet zijn door Armeense troepen.

De EU pleit voor een vreedzame en onderhandelde oplossing van het conflict volgens de principes en normen van het internationaal recht. In de relevante fora is er geregeld diepgaand overleg met de EU over het aanslepende conflict tussen Armenië en Azerbeidzjan. Zo heeft de EU zich op de recente OVSE-top in Astana nog ingezet voor het dossier. Door een oplossing van het conflict zouden vernielingen van cultureel patrimonium in de toekomst vermeden kunnen worden.

Artikel 76 van het tien jaar oude Samenwerkings- en Partnerschapsakkoord tussen de Europese Unie en Azerbeidzjan gaat over samenwerking op het gebied van cultuur, inclusief 'bescherming en onderhoud van monumenten en historische plaatsen'. De Raad Buitenlandse Zaken van 10 mei 2010 heeft een mandaat goedgekeurd om een subcomité op te richten over werk en sociale zaken,

travail, la santé, la formation, l'enseignement et la jeunesse, la culture, la société de l'information et la politique de l'audiovisuel, et la science et la technologie. Ce sous-comité sera un lieu important pour discuter de la coopération culturelle et peut donc servir de levier pour une meilleure protection du patrimoine culturel. L'espoir est de voir se réunir rapidement ce nouveau sous-comité.

L'Union européenne a l'ambition de travailler à une solution durable du conflit entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan par une concertation constructive entre les parties concernées. Des discussions avec l'Azerbaïdjan sur la réparation d'une destruction que ce pays refuse même d'admettre, comme le signale du reste Mme de Bethune dans sa question, ne sont donc pas prévues pour l'instant. Pareilles discussions ne nous rapprocheraient pas d'une solution générale car les esprits ne sont pas encore suffisamment mûrs.

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Ce genre de sujets doit être remis en permanence à l'ordre du jour, et pas uniquement à l'agenda européen mais aussi à l'occasion des contacts bilatéraux de la Belgique.*

Le ministre dit à juste titre que nous devons mener une politique équilibrée et tenir compte des deux parties. La solution du conflit doit avoir la priorité. Je me réjouis de ce que l'Union européenne aborde le problème en installant un sous-comité.

Néanmoins, lors de l'élaboration d'un accord général, il faut également prêter de l'attention à la solution de certains problèmes concrets, comme la question des cimetières. Il s'agit de milliers de tombes séculaires. Je me joins à la demande de plusieurs membres du Parlement européen et plaide avec ferveur pour que l'on installe au moins une plaque commémorative sur le site en question, de sorte que d'une manière ou d'une autre on puisse rendre hommage à ce patrimoine culturel et au souvenir de milliers de morts.

Demande d'explications de Mme Marie Arena au ministre de la Coopération au développement sur «les accords de partenariat économique (APE) de l'Union européenne avec les pays en développement d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP)» (n° 5-111)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

Mme Marie Arena (PS). – Les accords de libre-échange conclus entre l'Union européenne et les pays ACP, c'est-à-dire les 76 pays en développement d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, accords de partenariat économique ou APE, sont en négociation depuis 2002.

Les APE ont été fortement critiqués au long de ces huit années, critiques émanant à la fois de la société civile, au Nord comme au Sud, des dirigeants des États concernés, de l'ONU et du Parlement européen. Par conséquent, à ce jour, seul l'APE final, l'APE CARIFORUM, qui concerne les pays

volksgezondheid, training, onderwijs en jeugd, cultuur, informatiemaatschappij en audiovisueel beleid en wetenschap en technologie. Dit subcomité zal een belangrijk forum zijn om culturele samenwerking te bespreken en kan als dusdanig een hefboom zijn voor een betere bescherming van het culturele erfgoed. De verwachting is dat de eerste vergadering van dat nieuwe subcomité binnenkort zal plaatsvinden.

De Europese Unie heeft de ambitie om in constructief overleg met alle betrokken partijen een duurzame oplossing uit te werken voor het conflict tussen Azerbeïdjan en Armenië. Discussies met Azerbeïdjan over een genoegdoening voor een incident dat het helaas niet eens erkent, zoals mevrouw de Bethune in haar vraag zelf aangeeft, zijn op dit moment dan ook niet aan de orde. Dergelijke discussies zouden een algemene oplossing niet dichterbij brengen, aangezien de geesten er nog niet rijp voor zijn.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – Dergelijke punten moeten blijvend op de agenda worden geplaatst, en dat niet alleen op Europees niveau, maar ook in de bilaterale contacten van ons land.

De minister stelt terecht dat we een evenwichtig beleid moeten voeren en oog moeten hebben voor beide partijen. Hierbij moet de oplossing van het conflict prioritair zijn. Het verheugt me dat de Europese Unie het probleem aanpakt met de oprichting van een subcomité.

Desalniettemin moet bij de uitwerking van een algemeen akkoord ook aandacht worden besteed aan de oplossing van bepaalde concrete problemen, zoals de begraafplaatsen. Het gaat om duizenden eeuwenoude graven. Ik sluit me aan bij de vraag van diverse collega's van het Europees Parlement om ervoor te ijveren dat op de bewuste site minstens een gedenkplaat kan worden geplaatst, zodat op een of andere manier eer kan worden gebracht aan het culturele erfgoed en aan de nagedachtenis van duizenden overledenen.

Vraag om uitleg van mevrouw Marie Arena aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de economische partnerschapsovereenkomsten (EPO) van de Europese Unie met de ontwikkelingslanden in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee (ACS-landen)» (nr. 5-111)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Sinds 2002 onderhandelen de Europese Unie en de ACS-landen – dat zijn de ontwikkelingslanden in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Zuidzee – over de vrijhandelsakkoorden die ze hebben gesloten, de economische partnerschapsovereenkomsten, EPO.*

Die EPO oogsten al acht jaar lang heel wat kritiek van de burgermaatschappij in Noord en Zuid, van de leiders van de betrokken landen, van de VN en van het Europees Parlement. Bijgevolg is tot op heden alleen de slotovereenkomst

des Caraïbes, a été ratifié. En outre, seuls 20 pays africains ont entrepris ou signé des APE intérimaires. Enfin, 40 pays, soit plus de la moitié des 76 pays ACP, n'ont pas paraphé ni signé une quelconque forme d'accord de partenariat économique.

Les critiques émises par les opposants des APE sont notamment fondées sur la crainte d'un choc budgétaire, à la suite du démantèlement des droits de douane, qui affectera les ressources de pays pauvres dont les tarifs à l'importation constituent, à ce stade de leur développement, un optimum fiscal.

Les opposants craignent également un choc pour la balance des paiements, avec pour effet des ajustements relatifs aux revenus, aux prix intérieurs ou aux services sociaux existants, ajustements qui seront d'autant plus brutaux que les taux de change des monnaies des partenaires seront fixes.

Ils craignent aussi un choc industriel exposant les pays ACP à un risque de désindustrialisation dû à la disparition du réseau des petites et moyennes entreprises, lesquelles font vivre les familles qui veulent éduquer leurs enfants et contribuer ainsi à la mise en valeur du potentiel humain dans le secteur économique de ces pays.

Ils craignent enfin un choc agricole qui remettrait en question la pérennité des agricultures vivrières de subsistance, dont l'existence et le développement constituent les conditions clefs du recul de la pauvreté dans des pays majoritairement ruraux.

Tout récemment, la Commission européenne a annoncé la relance des négociations des APE. M. De Gucht, commissaire du commerce, a, quant à lui, fait part de son souhait d'amener ces accords à une conclusion rapide. À cette fin, une série de réunions ministérielles ont eu lieu récemment et se tiendront encore dans les semaines à venir.

Votre participation est prévue lors de la prochaine session de l'assemblée parlementaire ACP-UE. Pouvez-vous nous informer de la position de la Belgique et de l'Europe, dont vous ferez part à cette occasion ?

Pouvez-vous nous informer de l'état des négociations et du calendrier à venir ?

Les règles de l'OMC n'exigent pas que les pays ACP procèdent à la libéralisation dans les domaines des services, des investissements, des marchés publics, des droits de propriété intellectuelle et de la concurrence. Or, l'Union européenne ferait pression sur ces pays pour qu'ils prennent des engagements additionnels dans les APE complets. Confirmez-vous cette information ? Que pense notre gouvernement de cette situation ?

Comment les pays avec lesquels nous avons conclu des projets de coopération et qui sont concernés par ces accords réagissent-ils aux contraintes des APE ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – Je vous lis la réponse du ministre Michel.

Je n'ai pas pu assister à l'assemblée parlementaire ACP-EU qui s'est tenue à Kinshasa du 2 au 4 décembre.

En ce qui concerne l'état des négociations et le calendrier à venir, la décision de négocier des accords de partenariat

CARIFORUM, met de landen uit het Caribisch gebied, geratificeerd. Bovendien hebben slechts twintig Afrikaanse landen tussentijdse EPO ondertekend. Ten slotte hebben veertig landen, dus meer dan de helft van de 76 landen, geen enkel EPO geparafeerd of ondertekend.

De tegenstanders vrezen hoofdzakelijk dat de EPO een sterke budgettaire weerslag zullen hebben door de afbouw van de douanerechten. Dat zou een aderlating zijn voor die arme landen aangezien die invoertarieven voor hen, in hun staat van ontwikkeling, fiscaal het gunstigst zijn.

De tegenstanders vrezen ook een verstoring van de betalingsbalans. Dat zou leiden tot een aanpassing van de inkomsten, de binnenlandse prijzen of de bestaande sociale voorzieningen. Die aanpassingen zullen des te harder aankomen omdat de wisselkoersen van de partners vast zullen liggen.

Ze vrezen ook een industriële schokgolf. De ACS-landen lopen het risico dat industrie wegtrekt als gevolg van de verdwijning van de kleine en middelgrote ondernemingen. Die voorzien in het levensonderhoud van de gezinnen die hun kinderen willen opvoeden en zodoende bijdragen tot de opwaardering van het menselijke potentieel in de economie van die landen.

Ten slotte vrezen ze een schokgolf in de landbouw. Hierdoor dreigt het voortbestaan van de verbouw van levensnoodzakelijke levensmiddelen in het gedrang te komen. Het voortbestaan en de ontwikkeling van die teelten is nochtans van cruciaal belang opdat die landen, waar landbouw de economische hoofdactiviteit is, uit de armoede raken.

De Europese Commissie heeft de onderhandelingen over de EPO onlangs heropgestart. De commissaris van Handel, de heer De Gucht, heeft laten weten dat hij die akkoorden snel wil afronden. De kwestie is al besproken op verschillende vergaderingen van ministers en zal de komende weken opnieuw op de agenda staan.

De minister zal deelnemen aan de volgende zitting van de Paritaire Parlementaire Vergadering ACS-EU. Welk standpunt zullen België en Europa daar innemen?

Wat zijn de stand van zaken en het tijdschema?

De regels van de Wereldhandelsorganisatie, WTO, vereisen niet dat de ACS-landen overgaan tot een liberalisering op het vlak van diensten, investeringen, openbare aanbestedingen, intellectuele eigendomsrechten of concurrentie. De EU zou die landen onder druk zetten om extra verbintenissen aan te gaan in de volledige EPO. Klopt dat? Wat is het standpunt van de Belgische regering ter zake?

Hoe zullen de landen waarmee ons land samenwerkingsakkoorden heeft gesloten en die betrokken zijn bij de EPO, reageren op die eisen?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van minister Michel.

Ik kon de Paritaire Parlementaire Vergadering ACS-EU in Kinshasa van 2 tot 4 december niet bijwonen.

Wat de komende onderhandelingen en het tijdschema betreft, hebben de ACS-landen en de Europese Unie gezamenlijk

économique a été prise conjointement par les États ACP et l'Union européenne – il s'agit des articles 36 et 37 de l'Accord de Cotonou – pour remplacer de commun accord les préférences commerciales par des accords compatibles avec les règles de l'OMC.

La Commission européenne négocie ces accords au nom de l'Union européenne. Les commissaires De Gucht et Piebalgs ont d'ailleurs eu des échanges sur les APE avec les partenaires des pays ACP lors du comité ministériel conjoint UE-ACP du 22 octobre dernier. Le commissaire De Gucht a évoqué le dossier, au nom de l'Union européenne, à l'occasion de l'Assemblée parlementaire ACP-UE qui s'est tenue le week-end dernier à Kinshasa.

Pour ce qui est des éléments figurant dans les APE, le but ultime reste la conclusion d'APE à part entière, y compris pour les services et les investissements.

Les négociations en vue de la conclusion des APE durent plus longtemps que prévu. Pour répondre aux obligations de l'OMC, l'Union européenne et les pays ACP ont conclu fin 2007 des APE intérimaires qui ne concernent que le commerce de marchandises. Il s'agit d'une solution provisoire.

Les négociations se poursuivent afin d'aboutir à des accords régionaux et larges avec les autres régions. Ces dernières années, les avancées ont été faibles en raison d'un manque de confiance et de la sensibilité politique de ce dossier dans certains pays africains.

Un APE peut en effet entraîner une concurrence accrue pour les producteurs nationaux ou une diminution des recettes tarifaires. L'Union européenne s'est dès lors engagée à soutenir les différentes régions ACP par l'aide au développement, avec des paquets régionaux d'aide pour le commerce, lors de la période d'adaptation à un nouveau régime commercial.

Cette aide s'opère via les contributions bilatérales des États membres, dont la Belgique, et le 10^e Fonds européen de développement. Elle s'inscrit dans la stratégie de l'Union européenne d'aide pour le commerce. Un premier exemple de paquet régional d'aide pour le commerce est le PAPED – Programme APE pour le développement – qui a été préparé pour les pays d'Afrique occidentale.

La lenteur des négociations fait que les pays qui ont commencé à mettre en œuvre les APE intérimaires sans les avoir ratifiés bénéficient depuis trois ans des mêmes avantages que les pays qui appliquent les APE selon les règles, notamment le même accès au marché via le règlement d'accès au marché. Ce règlement prévoit toutefois que les pays ACP doivent ratifier les APE dans un délai raisonnable. En effet, tant qu'ils ne le font pas, l'Union Européenne se trouve dans une situation d'insécurité juridique à l'égard de l'OMC. C'est pourquoi la Commission insiste sur la nécessité d'une nouvelle échéance. Sinon, ces pays n'auront aucun incitant pour signer un jour un APE, ce qui risque de démanteler tout le processus.

La Commission s'efforcera de préparer un calendrier réaliste et raisonnable pour la finalisation des processus APE, là où c'est possible. Elle continue à espérer, par exemple, que l'APE avec la Communauté de développement de l'Afrique

beslist om op basis van de artikelen 36 en 37 van de Overeenkomst van Cotonou over de EPO te onderhandelen teneinde de preferentiële handelsakkoorden te vervangen door akkoorden die overeenstemmen met de regels van de WTO.

De Europese Commissie heeft namens de EU onderhandeld. De commissarissen De Gucht en Piebalgs hebben met de ACS-partnerlanden over de EPO van gedachten gewisseld tijdens het gezamenlijke ministeriële comité EU-ACS van 22 oktober jongstleden. Commissaris De Gucht heeft het dossier namens de EU toegelicht op de Paritaire Parlementaire Vergadering ACS-EU die verleden weekend in Kinshasa plaatsvond.

De doelstelling blijft om volledige EPO te sluiten, dus ook met betrekking tot de diensten en de investeringen.

De onderhandelingen over de EPO duren langer dan verwacht. Om tegemoet te komen aan de eisen van de WTO hebben de Europese Unie en de ACS-landen eind 2007 tussentijdse EPO gesloten die enkel betrekking hebben op de handel in goederen. Het gaat om een voorlopige oplossing.

De onderhandelingen worden voortgezet teneinde regionale en uitgebreide akkoorden te sluiten met de andere regio's. Er is de jongste jaren weinig vooruitgang geboekt wegens een gebrek aan vertrouwen en omdat het dossier in sommige Afrikaanse landen zeer gevoelig ligt.

Een EPO kan leiden tot meer concurrentie voor de nationale producenten en tot minder ontvangsten uit tarieven. De Europese Unie heeft zich ertoe geëngageerd de verschillende ACS-regio's tijdens de aanpassingsperiode aan het nieuwe handelsregime te ondersteunen met ontwikkelingshulp, in de vorm van regionale pakketten voor handelshulp.

Die hulp verloopt via bilaterale bijdragen van de lidstaten, waaronder België, en via het tiende Europese ontwikkelingsfonds. Ze sluit aan bij de strategie van de Europese Unie inzake handelssteun. Een eerste voorbeeld van een regionaal pakket voor handelshulp is het ontwikkelingsprogramma voor de EPO, dat voor de West-Afrikaanse landen werd voorbereid.

Doordat de onderhandelingen zo lang aanslepen krijgen de landen die begonnen zijn met de implementatie van de tussentijdse EPO zonder ze te hebben goedgekeurd, sinds drie jaar dezelfde voordelen als de landen die de EPO volgens de regels toepassen, onder meer via de regeling voor de toegang tot de markt. Die regeling bepaalt echter dat de ACS-landen de EPO binnen een redelijke termijn moeten ratificeren. Zolang ze dat niet doen, bevindt de Europese Unie zich in een toestand van rechtsonzekerheid tegenover de WTO. Om die reden dringt de Commissie aan op een nieuwe vervaldag. Zo niet hebben de landen geen enkele stimulans om ooit een EPO te sluiten, waardoor het hele proces dreigt te worden ontmanteld.

De Commissie zal pogen om waar mogelijk een realistisch en redelijk tijdschema op te stellen voor de afronding van het EPO-proces. Zo blijft ze hopen dat de EPO met de Southern African Development Community tegen eind dit jaar kan worden afgerond.

De partnerlanden van de Belgische samenwerking onderhandelen via de regionale groepen waarvan ze lid zijn

australe pourra être finalisé pour la fin de cette année.

Les pays partenaires de la coopération belge négocient via les groupes régionaux dont ils sont membres et qui sont les interlocuteurs de la Commission européenne dans les négociations. Cela n'empêche pas que le dossier APE et les difficultés qui y sont liées puissent être abordés, le cas échéant, à l'occasion de contacts bilatéraux avec notre pays.

Mme Marie Arena (PS). – Il est important que les parlements nationaux se soucient de l'état d'avancement des signatures d'APE, dans la mesure où ils devront, in fine, les ratifier. Il conviendrait que nous soyons en amont de la démarche plutôt que de nous retrouver devant le fait accompli. Dans cet esprit, peut-être la commission des Relations extérieures pourrait-elle consacrer une thématique particulière à l'accord de Cotonou et aux applications des APE.

Demande d'explications de M. Piet De Bruyn au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles sur «les déclarations de l'ambassadeur de Belgique au cours de la célébration du 21 juillet à l'ambassade belge à Bujumbura» (n° 5-149)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

M. Piet De Bruyn (N-VA). – *Le groupe de la N-VA déplore également que le gouvernement ne respecte pas l'accord conclu avec le Sénat après des débats longs et parfois passionnés. Il avait en effet promis que les ministres viendraient en personne répondre à nos demandes d'explications.*

Ma question porte sur le discours tenu par l'ambassadeur de Belgique à Bujumbura.

Le premier semestre de 2010 était placé sous le signe des élections au Rwanda et au Burundi. Des élections communales se sont déroulées le 24 mai 2010 au Burundi, des élections législatives en juin et une élection présidentielle en juillet. Cette période fut une période de tension dans les deux pays ; période où se produisirent, hélas, des agressions, des intimidations et même des formes de terreur.

La construction d'une administration démocratique et élue librement n'est sûrement pas une sinécure au Burundi. Ces circonstances exceptionnelles incitaient à la prudence, en particulier dans les déclarations de représentants officiels sur place.

Dès lors, je m'étonne grandement que l'ambassadeur belge au Burundi ait dans un discours officiel pour le 21 juillet distribué bons et mauvais points à différents hommes politiques burundais. Les bons points allant invariablement aux hommes du parti présidentiel et aux autres partis membres du gouvernement, et les mauvais points aux hommes politiques de l'opposition.

Dans ce contexte, je souhaiterais obtenir du ministre une réponse aux questions que voici.

en die de gesprekspartners met de Europese Commissie zijn in de onderhandelingen. Dat verhindert echter niet dat het dossier en de moeilijkheden die ermee verbonden zijn indien nodig tijdens bilaterale contacten met ons land kunnen worden aangesneden.

Mevrouw Marie Arena (PS). – *Het is belangrijk dat de nationale parlementen zich zorgen maken over de ondertekening van de EPO, aangezien ze die akkoorden uiteindelijk moeten ratificeren. We moeten dus kort op de bal spelen om te vermijden dat we met een voldongen feit worden geconfronteerd. Misschien kan de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging bijzondere aandacht besteden aan de Overeenkomst van Cotonou en de toepassing van de EPO.*

Vraag om uitleg van de heer Piet De Bruyn aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen over «de verklaringen van de Belgische ambassadeur tijdens de 21 juliviering op de ambassade in Bujumbura» (nr. 5-149)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

De heer Piet De Bruyn (N-VA). – Ook de N-VA-fractie betreurt dat de regering de afspraak die ze na langdurige en soms passievolle gesprekken met de Senaat had gemaakt, vandaag niet honoreert. Ze had nochtans beloofd dat de ministers zelf onze vragen om uitleg zouden komen beantwoorden.

Mijn vraag handelt over de toespraak die de Belgische ambassadeur in Bujumbura heeft gehouden.

De eerste jaarhelft van 2010 stonden in Rwanda en Burundi in het teken van verkiezingen. Zo werden in Burundi op 24 mei 2010 gemeenteraadsverkiezingen gehouden, in juni parlementsverkiezingen en in juli presidentsverkiezingen. Die periode was er een met heel wat spanningen in beide landen en helaas ook met agressie, intimidatie en zelfs vormen van terreur.

De uitbouw van een democratisch en op basis van vrije verkiezingen gelegitimeerd bestuur in Burundi is zeker geen sinecure. Deze bijzondere omstandigheden nopen dan ook tot voorzichtigheid, zeker wat betreft verklaringen van officiële vertegenwoordigers ter plaatse.

Het verbaast dan ook ten zeerste dat de Belgische ambassadeur in Burundi tijdens een officiële toespraak naar aanleiding van 21 juli als het ware goede en slechte punten heeft uitgedeeld aan verschillende Burundese politici. De goede punten gingen stevast naar politici van de presidentiële partij en de andere regeringspartij en de slechte punten naar de politici van de oppositiepartijen.

In die context kreeg ik van de minister graag antwoord op volgende vragen.

Le ministre peut-il confirmer les faits ?

Comment le ministre évalue-t-il la distribution de « bons et mauvais points » à des hommes politiques par l'ambassadeur ?

Le ministre n'estime-t-il pas que les ambassadeurs doivent faire preuve de la plus grande circonspection, spécialement dans un contexte pareil où leurs propos peuvent entraîner toutes sortes d'interprétations dangereuses et peuvent être dommageables pour la population du Burundi comme pour la Belgique au Burundi ?

Le ministre a-t-il fait part de sa préoccupation à l'ambassadeur ou en a-t-il l'intention ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – *Je vous lis la réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères.*

Il est inexact de dire que lors de son discours du 21 juillet, notre ambassadeur à Bujumbura n'a donné que de bons points au gouvernement et de mauvais à l'opposition. Une bonne compréhension du contenu de son discours nécessite quelques explications concernant le contexte. Ce discours était essentiellement consacré aux divers aspects de notre coopération bilatérale avec le Burundi. Il a toutefois abordé le processus électoral en cours à cette période-là et qui a été fortement soutenu par la Belgique, non seulement financièrement, mais aussi sous forme de missions successives d'observation menées par des parlementaires belges. Tous les observateurs ont déclaré que ces élections s'étaient globalement bien déroulées. Personne n'a soutenu la thèse de certains partis d'opposition selon laquelle il se serait agi d'une fraude massive et organisée. Ces partis, qui ont récolté 33% des voix lors du premier tour des élections, furent tellement déçus qu'ils lancèrent immédiatement des accusations en ce sens, qu'ils ne purent toutefois pas étayer.

L'opposition a difficilement supporté que la communauté internationale ne se soit pas ralliée à sa position et ait plutôt mal réagi à la stratégie de boycott qu'elle a ensuite observée. Dans son discours, l'ambassadeur a exprimé son admiration pour la forte participation aux élections et le travail fourni par la commission électorale indépendante. Il a, en outre, appelé les vainqueurs des élections au sens des responsabilités, à la tolérance et à l'inclusivité. Il a aussi exprimé l'espoir de voir s'installer un parlement pluraliste, puisque les élections parlementaires devaient encore avoir lieu. Il a regretté la stratégie de boycott de l'opposition et a immédiatement ajouté qu'il espérait toutefois voir apparaître un dialogue ouvert entre les partis de la majorité et l'opposition extraparlamentaire. Il a donné un aperçu clair de la situation en matière de droits de l'homme. Il a notamment précisé que la lutte contre la corruption restait insuffisante, que des cas de mauvais traitements, voire de torture, s'étaient produits et qu'en cas d'arrestation, les droits des personnes arrêtées devaient être scrupuleusement respectés.

Ce fut donc un discours très équilibré, qui a surtout mis en exergue les principes de la démocratie et de l'État de droit ainsi que notre souci des droits de l'homme et du bon déroulement des élections. L'ambassadeur a ainsi pleinement exprimé la politique et l'attitude du gouvernement belge. La Belgique, qui est le premier partenaire bilatéral du Burundi en matière de coopération au développement, doit

Kan de minister het gebeuren bevestigen?

Hoe evalueert de minister het toekennen van 'goede en slechte punten' aan politici door de ambassadeur?

Vindt de minister niet dat ambassadeurs de grootste voorzichtigheid aan de dag moeten leggen, zeker in een context als deze, waarin zijn uitspraken kunnen leiden tot allerlei gevaarlijke interpretaties, die nadelig kunnen zijn voor zowel de bevolking van Burundi als voor België en Burundi?

Heeft de minister zijn bekommernis al kenbaar gemaakt bij de ambassadeur of hij is van plan dat nog te doen?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – Ik lees het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken.

Het is onjuist dat onze ambassadeur in Bujumbura tijdens zijn toespraak op 21 juli alleen goede punten zou hebben gegeven aan de regering, terwijl de oppositie uitsluitend met kritiek zou zijn bedacht. Voor een goed begrip van de teneur van zijn toespraak is enige toelichting bij de context nodig. De toespraak van onze ambassadeur was voor een groot deel gewijd aan de verschillende aspecten van onze bilaterale samenwerking met Burundi. Er werd echter vooral ingegaan op het electorale proces dat op dat ogenblik volop aan de gang was en dat door België sterk werd gesteund, niet alleen financieel, maar ook met opeenvolgende electorale observatiemissies van Belgische parlementsleden. Alle electorale observatoren hebben verklaard dat deze verkiezingen globaal genomen goed zijn verlopen. Ondanks tekortkomingen heeft niemand steun verleend aan de thesis van een aantal oppositiepartijen dat er sprake zou zijn geweest zijn van een massale en georganiseerde fraude. De oppositiepartijen, die bij de eerste ronde van de verkiezingen samen 33% van de stemmen hebben behaald, waren over dit resultaat echter dermate ontgoocheld dat ze onmiddellijk zijn gaan schermen met aantijgingen van massale fraude, die ze echter niet konden onderbouwen.

De oppositie heeft het moeilijk kunnen verteren dat de internationale gemeenschap haar houding niet is bijgetreden en weinig begrip heeft getoond voor de boycotstrategie die ze nadien heeft gevolgd. In zijn toespraak heeft de ambassadeur zijn bewondering uitgesproken voor de hoge opkomst van de kiezers, maar ook voor het werk dat de onafhankelijke kiescommissie heeft geleverd. Daarnaast heeft de ambassadeur in zijn toespraak de overwinnaars van de verkiezingen opgeroepen tot grote verantwoordelijkheidszin, tot verdraagzaamheid en tot een houding van inclusiviteit. Hij heeft ook de hoop op een pluralistisch parlement uitgesproken, want op dat ogenblik moesten de parlementsverkiezingen nog plaatshebben. Hij betreunde de boycotstrategie van de oppositie en voegde er meteen aan toe dat hij hoopte dat in de toekomst niettemin een open dialoog tot stand zou komen tussen de meerderheidspartijen en de buitenparlementaire oppositie. Hij kaartte voorts op een duidelijke wijze de mensenrechtensituatie aan. Hij vermeldde daarbij onder meer uitdrukkelijk dat nog niet genoeg inspanningen zijn gedaan in de strijd tegen de corruptie, dat er gevallen van slechte behandeling en zelfs van marteling zijn geweest en dat in het geval van arrestaties de rechten van de

certainement utiliser de telles opportunités pour rappeler ces importants principes de base.

M. Piet De Bruyn (N-VA). – *Je remercie le ministre pour ses explications. La semaine dernière, nous avons eu l'occasion, en commission réunie de la Chambre et du Sénat, d'examiner la situation en matière de droits de l'homme au Rwanda et au Burundi.*

La question reste évidemment de savoir si l'État belge, en l'occurrence son ambassade, n'a pas exprimé trop rapidement – c'est-à-dire le jour même des élections – un commentaire positif quant au déroulement de celles-ci. Le déroulement correct de la journée électorale est un des éléments du processus de démocratisation, mais la procédure préalable suscite, à mon sens, quelques questions. Par exemple, l'opposition et le parti du gouvernement avaient-ils un accès identique aux médias ? Mon intention n'est toutefois pas de rouvrir le débat relatif au déroulement des élections, mais je suis satisfait des explications données quant au discours tenu le 21 juillet.

Demande d'explications de Mme Sabine de Bethune au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles et au ministre de la Coopération au développement sur «la modification des critères d'agrément pour l'exonération fiscale des libéralités en faveur des pays en développement» (n° 5-150)

Mme la présidente. – M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes, répondra.

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Les conditions relatives à l'agrément de l'exonération fiscale de certaines libéralités consenties aux institutions qui assistent les pays en développement sont fixées par l'article 57 de l'arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus.*

Ce code précise en outre que les critères doivent être fixés par arrêté royal. Chaque organisme désireux d'être agréé doit introduire une demande auprès du ministre des Finances, qui la transmet à son collègue de la Coopération au développement, lequel juge de son bien-fondé. L'arrêté royal n'impose aucune condition concernant un chiffre d'affaires minimum.

Par le biais d'une circulaire ministérielle non publiée au Moniteur belge, le ministre de la Coopération au développement modifie ces conditions : quand le chiffre

gearresteerden op een scrupuleuze manier moesten worden gerespecteerd.

Het was dus een zeer evenwichtige toespraak waarin vooral de principes van de democratie en de rechtsstaat werden beklemtoond en waarin onze bekommernis voor de mensenrechtensituatie en voor het goede verloop van de verkiezingen in Burundi werden vertolkt. De ambassadeur vertolkte daarmee ten volle het beleid en de houding van de Belgische regering. België, die de eerste bilaterale partner van Burundi inzake ontwikkelingssamenwerking is, moet van dergelijke gelegenheden zeker gebruik maken om deze belangrijke basisprincipes in herinnering te brengen.

De heer Piet De Bruyn (N-VA). – Ik dank de minister voor de verduidelijking bij de toespraak. In een verenigde commissie Kamer en Senaat hebben we vorige week de kans gehad om de mensenrechtensituatie in Rwanda en Burundi van naderbij te bekijken.

De vraag blijft natuurlijk of de Belgische overheid, in dit geval de Belgische ambassade, niet al te snel, namelijk op de verkiezingsdag zelf, positieve commentaar bij het verloop van de verkiezingen heeft geuit. Het ordentelijke verloop van de verkiezingsdag is één element in het democratiseringsproces, maar daar gaat een hele procedure aan vooraf waar volgens mij toch enkele vragen bij gesteld kunnen worden. Hadden de oppositie en de regeringspartij bijvoorbeeld gelijke toegang tot de media? Het is echter niet de bedoeling om met mijn vraag de discussie over de gang van zaken tijdens de verkiezingen zelf te heropenen, maar ik ben blij met de verduidelijking over de 21 juli toespraak.

Vraag om uitleg van mevrouw Sabine de Bethune aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen en aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over «de wijziging van de criteria voor de erkenning met het oog op fiscale vrijstelling van giften aan ontwikkelingslanden» (nr. 5-150)

De voorzitter. – De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken, antwoordt.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – De voorwaarden voor de erkenning van de fiscale vrijstelling van bepaalde giften aan instellingen voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden worden vastgelegd in artikel 57 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen.

Dit wetboek bepaalt bovendien dat de vastlegging bij koninklijk besluit moet gebeuren. Elke instelling die erkend wil worden, moet een aanvraag indienen bij de minister van Financiën, die ze overmaakt aan zijn collega van Ontwikkelingssamenwerking, die de relevantie ervan beoordeelt. Het koninklijk besluit legt geen enkele voorwaarde op inzake minimale omzet.

Via een niet in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerde ministeriële circulaire wijzigt de minister van

d'affaires est inférieur à 50 000 euros, les libéralités ne peuvent plus faire l'objet d'une exonération fiscale. Cette décision a suscité une grande inquiétude auprès des organismes du quatrième pilier : les petites asbl familiales, les groupes d'amitié, les hôpitaux, les comités de quartier, les écoles, les entreprises, etc. Ils disposent des moyens financiers nécessaires précisément grâce à l'octroi d'attestations fiscales. Si ce droit disparaît, ces actions de solidarité sont condamnées, ce qui constitue aussi une atteinte à la solidarité avec le Sud. Du reste, un grand nombre d'organismes ou d'asbl l'ignorent encore. Un agrément est d'abord valable pour deux ans, puis pour plusieurs années. Le ministre n'annule pas ces agréments. La nouvelle réglementation ne sera appliquée qu'au moment de la prorogation de l'agrément. La circulaire ne s'applique qu'aux nouvelles demandes ou aux demandes expirées à ce moment-là.

Le ministre a-t-il réellement pris cette mesure ? En effet, la circulaire n'a pas été publiée.

Sur quelle base a-t-il pris cette décision ? Quel est l'objectif de celle-ci ?

Est-il conscient que les victimes de cette mesure seront surtout les petites organisations ? Comment compte-t-il répondre à leur légitime inquiétude ?

Comme je l'ai indiqué, cette mesure est en outre illégale. Conformément à la législation actuelle, un ministre ne peut imposer de nouvelles conditions en la matière par circulaire ministérielle. Quelles initiatives prendra-t-il pour résoudre cette situation ?

Des organisations ont-elle déjà introduit un recours à l'encontre de ces procédures ?

M. Olivier Chastel, secrétaire d'État aux Affaires européennes. – *Je vous lis la réponse du ministre.*

L'agrément de l'exonération fiscale de certaines libéralités en faveur d'institutions qui assistent les pays en développement relève de la compétence conjointe du ministre des Finances et du ministre de la Coopération au développement.

Les critères utilisés par le ministre de la Coopération au développement sont exposés dans une circulaire publiée sur le site web du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement. Le ministre de la Coopération au développement est supposé juger de la pertinence, de l'efficacité et de la durabilité des projets de développement. La circulaire précise ces éléments. Les fédérations belges d'ONG ont été informées du nouveau critère d'agrément, mais n'ont pas réagi officiellement.

La Direction générale Coopération au développement doit préparer l'appréciation. Elle réclame à cet effet des rapports à l'organisme, prend contact avec le siège et tente, par le biais des ambassades, de réunir des informations supplémentaires concernant les activités menées dans les pays en développement.

L'administration a constaté qu'il était très difficile d'obtenir des informations complètes et pertinentes concernant les activités menées par les petits organismes dans les pays en

Ontwikkelingssamenwerking de voorwaarden waardoor instellingen die geen omzet halen van meer dan 50 000 euro, vanaf 1 juli 2010 geen fiscale vrijstellingen voor giften meer kunnen geven. Dat heeft tot heel wat onrust geleid bij de zogenaamde organisaties van de vierde pijler inzake ontwikkelingssamenwerking: kleine vzw's van families, vriendengroepen, ziekenhuizen, buurtcomités, scholen, bedrijven en zo meer. Zij beschikken over de nodige financiële middelen precies dankzij hun recht om fiscale attesten te verlenen. Als dat recht vervalt, zijn deze solidaire acties ten dode zijn opgeschreven wat tevens een aantasting van de solidariteit met het Zuiden betekent.

Veel van de getroffen organisaties of vzw's zijn overigens nog niet op de hoogte. Een erkenning geldt aanvankelijk voor twee jaar, nadien voor meerdere jaren. De minister maakt die erkenningen niet ongedaan. De nieuwe regeling zal pas ingaan op het ogenblik dat de erkenning moet worden verlengd. De circulaire geldt alleen voor de nieuwe aanvragen of voor de aanvragen die op dat moment vervallen waren.

Is het correct dat de minister deze maatregel heeft genomen? De circulaire werd immers niet gepubliceerd.

Op grond waarvan heeft hij deze beslissing genomen? Wat wenst hij met deze maatregel te bereiken?

Is hij zich ervan bewust dat vooral kleine initiatieven het slachtoffer van de maatregel zullen worden? Hoe zal hij tegemoetkomen aan hun terechte bezorgdheid?

Zoals ik reeds heb aangestipt, is deze maatregel mijn inziens ook onwettig. Een minister kan op basis van de bestaande wetgeving ter zake geen nieuwe voorwaarden opleggen bij ministeriële circulaire. Welke stappen zal hij doen om deze onwettige toestand te verhelpen?

Zijn er al organisaties die een beroep hebben ingesteld tegen deze procedures?

De heer Olivier Chastel, staatssecretaris voor Europese Zaken. – *Ik lees het antwoord van de minister.*

De erkenning van de fiscale vrijstelling van bepaalde giften aan instellingen voor hulpverlening aan ontwikkelingslanden is een gedeelde bevoegdheid van de minister van Financiën en de minister van Ontwikkelingssamenwerking.

De criteria die de minister van Ontwikkelingssamenwerking gebruikt, worden uiteengezet in een circulaire die op de website van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking wordt geplaatst. De minister van Ontwikkelingssamenwerking wordt verondersteld om voor elke aanvragende organisatie de relevantie, de effectiviteit en de duurzaamheid van de ontwikkelingsinterventies van de organisatie te beoordelen. De circulaire geeft een verdere toelichting bij die criteria. De Belgische ngo-federaties werden op de hoogte gebracht van het nieuwe erkenningscriterium. Ze reageerden er niet officieel op.

De directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking moet de beoordeling voorbereiden. Ze vraagt daarvoor rapporten op bij de organisatie, ze neemt contact op met de hoofdzetel en ze tracht via het netwerk van ambassades extra informatie in te winnen over de activiteiten van de organisatie in de ontwikkelingslanden.

développement. Il est dès lors également très difficile pour le ministre d'apprécier objectivement la pertinence, l'efficacité et la durabilité de ces activités.

Après un débat à la Chambre et à la suite de contacts pris avec des asbl, le ministre a reconsidéré la question. Il a dès lors chargé son administration de réétudier le dossier et de présenter dès que possible de nouvelles propositions en vue de procéder à d'éventuelles adaptations.

Mme Sabine de Bethune (CD&V). – *Je me réjouis que le ministre ait prêté une oreille attentive aux débats parlementaires concernant cette question. J'aimerais lui soumettre quelques suggestions, même si j'ai moins d'expérience que son administration.*

Je signale tout d'abord que la mesure du ministre est illégale et pourrait en tout cas soulever des problèmes juridico-administratifs. En effet, le ministre n'a pas la compétence de modifier, par une simple circulaire, les conditions auxquelles les justiciables peuvent profiter d'un avantage fiscal. Cet acte doit être accompli par arrêté royal, après avis du Conseil d'État, et éventuellement contresigné par le ministre des Finances.

En outre, la circulaire n'a pas été publiée. Elle figure seulement sur le site web du ministre, mais cela n'équivaut pas à une publication au Moniteur belge qui, à ma connaissance, constitue toujours la seule source officielle.

Je présume toutefois qu'un gouvernement en régime d'affaires courantes ne peut prendre ce type de mesures.

En raison des trois raisons précitées, cette mesure me semble illégale.

Je conteste également le contenu de cette décision. Je peux suivre le ministre quand il dit que l'État, lorsqu'il soutient un projet, est également responsable de sa durabilité, mais une mesure linéaire ne me paraît pas à même de garantir celle-ci. La mesure part apparemment du principe selon lequel chaque petit projet n'est pas pertinent en termes de développement. Cette conclusion est erronée, comme le démontre d'ailleurs aussi la politique menée par le ministre. En effet, il soutient, par le biais des ambassades, des microprojets – de 10 000 à 15 000 euros, parfois – qui peuvent être très pertinents du point de vue du développement.

Il devrait donc juger chaque projet sur la base de sa qualité. Je comprends qu'il soit difficile de le faire pour tous ces petits projets, mais je lui soumets quand même quelques suggestions.

Pourquoi ne pas coopérer avec les régions et les communautés ? Je sais que l'administration flamande admet les projets du quatrième pilier ou, à tout le moins, a réalisé un site web général accessible à tous ces organismes, qui peuvent aussi, par ce biais, obtenir une formation et des informations ou un accès au réseau du département fédéral des Affaires étrangères. Le ministre pourrait par exemple demander à l'autorité flamande de donner, par l'intermédiaire de ce réseau, un avis quant à la pertinence de

De administratie heeft vastgesteld dat zeer moeilijk is om volledige en relevante informatie in te winnen over de activiteiten van kleine organisaties in ontwikkelingslanden. De minister kan dan ook zeer moeilijk een objectieve appreciatie maken van de relevantie, effectiviteit en duurzaamheid van de activiteiten van vele van deze zeer kleine organisaties.

Na een discussie in de Kamer en na contacten met vzw's heeft de minister de kwestie opnieuw in overweging genomen. Hij heeft zijn administratie dan ook de instructie gegeven om de zaak nogmaals te bestuderen en op korte termijn nieuwe voorstellen te doen met het oog op eventuele aanpassingen.

Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V). – Het verheugt me dat de minister in deze kwestie oor heeft naar wat in het parlement wordt gezegd. Ik doe hem alvast een paar suggesties, ook al is mijn ervaring lang niet zo groot als die van zijn administratie.

In de eerste plaats wijs ik erop dat de maatregel van de minister onwettig is en in ieder geval administratief-juridische problemen zou kunnen opwerpen. De minister heeft namelijk niet de bevoegdheid om met een gewone circulaire een wijziging aan te brengen aan de voorwaarden waaronder rechtsonderhorigen een fiscaal voordeel kunnen genieten. Naar mijn oordeel moet dat gebeuren met een koninklijk besluit, na advies van de Raad van State en wellicht medeondertekend door de minister van Financiën.

Bovendien is de circulaire niet gepubliceerd. Hij staat alleen op de website van de minister, maar dat staat niet gelijk met een publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, bij mijn weten nog altijd de enige officiële bron.

Verder vermoed ik dat een regering in lopende zaken dit soort van maatregelen niet kan nemen.

Om die drie redenen vermoed ik dat de maatregel niet wettig is.

Ook inhoudelijk betreur ik de beslissing van de minister. Ik kan hem wel volgen wanneer hij zegt dat de overheid die steun verleent aan een project, ook verantwoordelijk is voor de duurzaamheid ervan. Toch denk ik dat een lineaire maatregel niet de juiste manier is om voor die duurzaamheid te zorgen. De maatregel gaat er blijkbaar van uit dat elk klein project niet ontwikkelingsrelevant is. Dat is een verkeerde conclusie, zoals overigens ook blijkt uit het beleid van de minister zelf. Hij geeft immers via de ambassades steun aan kleine microprojecten, soms van tien tot vijftienduizend euro, die toch zeer ontwikkelingsrelevant zijn of kunnen zijn.

Hij zou dus elk project op zijn kwaliteit moeten beoordelen. Ik begrijp dat het niet gemakkelijk is om dat voor al die kleine projecten te doen. Ik geef hem toch een paar suggesties.

Waarom niet samenwerken met de gewesten en gemeenschappen? Ik weet dat de Vlaamse administratie de vele vierdepijlerprojecten erkent of minstens een overkoepelende website voor heeft gemaakt waar al die organisaties zich kunnen melden. Ze kunnen via dat netwerk ook vorming en informatie krijgen of een introductie op het netwerk van Buitenlandse Zaken van de federale overheid. De minister zou bijvoorbeeld de Vlaamse overheid kunnen vragen om via dat netwerk een advies te geven over de

microprojets.

Il existe de nombreuses possibilités de rencontrer les besoins de ces petits projets. Il ne faut pas surestimer l'intérêt de ceux-ci, mais il importe que de telles initiatives se développent. L'État doit donc les piloter. En Flandre, plusieurs centaines d'initiatives sont concernées. Les volontaires consacrent souvent beaucoup de temps et des moyens propres à ces projets. Il serait donc regrettable de « sanctionner » leur engagement en supprimant l'exonération fiscale des libéralités consenties par les petits donateurs. Je me réjouis dès lors que le ministre soit disposé à revoir sa décision et j'espère qu'il trouvera une solution satisfaisante.

(La séance est levée à 16 h 15.)

relevantie van microprojecten.

Er zijn vele mogelijkheden om aan de behoeften van die kleine projecten tegemoet te komen. We moeten het belang van die projecten niet overdrijven, maar het is belangrijk dat dergelijke initiatieven van vrijwilligers zich kunnen ontwikkelen. De overheid moet ze dan in goede banen leiden. In Vlaanderen gaat het over vele honderden initiatieven. De vrijwilligers steken in deze projecten vaak zeer veel tijd en eigen middelen. Het zou dan ook jammer zijn mocht men hun inzet 'bestrafen' door het geld dat ze van kleine donoren krijgen, niet langer fiscaal aftrekbaar te maken. Ik ben dan ook verheugd dat de minister bereid is zijn beslissing opnieuw te bekijken en ik hoop dat hij een bevredigende oplossing vindt.

(De vergadering wordt gesloten om 16.15 uur.)